ООО “ПЕЧАТНАЯ МАНУФАКТУРА”

Поставщик копировальной техники и расходных материалов в Республику Беларусь

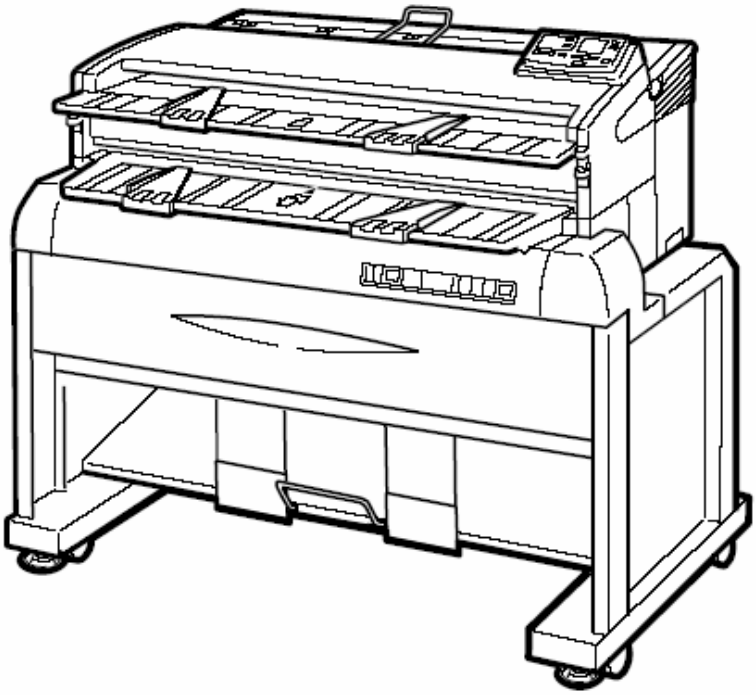
220085, Минск, Славинского 1А/1, офис 201
Тел./факс: +375 17 2688875

E-mail:info@drukman.by
www.drukman.by

RICOH

FW780

Руководство пользователя



Введение

Данное руководство содержит подробные инструкции по эксплуатации аппарата и уходу за ним. Чтобы в полной мере использовать все рабочие характеристики данного аппарата, все операторы должны внимательно прочитать данное руководство и строго следовать приведенным в нем указаниям. Пожалуйста, постарайтесь, чтобы данное руководство постоянно было рядом с аппаратом у Вас под рукой. Перед началом эксплуатации аппарата обязательно ознакомьтесь с разделами, посвященными ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЛОМОК АППАРАТА.

Примечание:

Ваш аппарат может слегка отличаться от иллюстраций в данном Руководстве. Некоторые дополнительные устройства могут не продаваться в определенных странах. Подробную информацию Вы можете получить у вашего местного дилера.

Предостережение:

Использование приемов работы с аппаратом и регулировок, отличных от тех, которые описаны в данном Руководстве, может привести к вредному для здоровья попаданию под излучение лазера.

В данном Руководстве используются два вида измерительных систем. С данным аппаратом применяется метрическая система.

Для достижения хорошего качества копирования, Ricoh рекомендует использовать только тонеры фирмы Ricoh.

Ricoh не несет ответственности за любые повреждения и убытки, причиной которых было использование деталей и узлов других фирм.

Требования к электропитанию

220-240 В, 50/60 Гц, 7 А

Прежде чем включать аппарат, убедитесь, пожалуйста, что Ваша электрическая сеть отвечает этим требованиям. Подробно источник питания описан на стр. 77 “Подключение к питанию”.

CE

Информация о соответствии

“Данный продукт отвечает требованиям EMC Directive 89/336/EEC и Low Voltage Directive 73/23/EEC и 93/68/EEC.”

В соответствии со стандартом IEC 60417, в данном аппарате применены следующие обозначения для положений сетевого выключателя:

I **“ВКЛЮЧЕН”**

⏻ **“ВЫКЛЮЧЕН”**

Введение

Данное руководство содержит подробные инструкции по эксплуатации аппарата и уходу за ним. Чтобы в полной мере использовать все рабочие характеристики данного аппарата, все операторы должны внимательно прочитать данное руководство и строго следовать приведенным в нем указа-ниям. Пожалуйста, постарайтесь, чтобы данное руководство постоянно было рядом с аппаратом у Вас под рукой. Перед началом эксплуатации аппарата обязательно ознакомьтесь с разделами, посвященными ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЛОМОК АППАРАТА.

Примечание:

Ваш аппарат может слегка отличаться от иллюстраций в данном Руководстве. Некоторые дополнительные устройства могут не продаваться в определенных странах. Подробную информацию Вы можете у вашего местного дилера.

Предостережение:

Использование приемов работы с аппаратом и регулировок, отличных от тех, которые описаны в данном Руководстве, может привести к вредному для здоровья попаданию под излучение лазера.

В данном Руководстве используются два вида измерительных систем. С данным аппаратом применяется метрическая система.

Для достижения хорошего качества копирования, Rex-Rotary рекомендует использовать только тонеры фирмы Rex-Rotary.

Rex-Rotary не несет ответственности за любые повреждения и убытки, причиной которых было использование деталей и узлов других фирм.

Требования к электропитанию

220-240 В, 50/60 Гц, 7 А

Прежде чем включать аппарат, убедитесь, пожалуйста, что Ваша электрическая сеть отвечает этим требованиям. Подробно источник питания описан на стр. 77 “Подключение к питанию”.

Пожалуйста, прочтите внимательно эти инструкции перед началом эксплуатации и сохраните их для дальнейшего использования.

Для Вашей же безопасности, выполняйте, пожалуйста, инструкции, указанные в данном руководстве.

Введение

Данное руководство содержит подробные инструкции по эксплуатации аппарата и уходу за ним. Чтобы в полной мере использовать все рабочие характеристики данного аппарата, все операторы должны внимательно прочитать данное руководство и строго следовать приведенным в нем указа-ниям. Пожалуйста, постарайтесь, чтобы данное руководство постоянно было рядом с аппаратом у Вас под рукой. Перед началом эксплуатации аппарата обязательно ознакомьтесь с разделами, посвященными ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЛОМОК АППАРАТА.

Примечание:

Ваш аппарат может слегка отличаться от иллюстраций в данном Руководстве. Некоторые дополнительные устройства могут не продаваться в определенных странах. Подробную информацию Вы можете у вашего местного дилера.

Предостережение:

Использование приемов работы с аппаратом и регулировок, отличных от тех, которые описаны в данном Руководстве, может привести к вредному для здоровья попаданию под излучение лазера.

В данном Руководстве используются два вида измерительных систем. С данным аппаратом применяется метрическая система.

Для достижения хорошего качества копирования, Gestetner рекомендует использовать только тонеры фирмы Gestetner.

Gestetner не несет ответственности за любые повреждения и убытки, причиной которых было использование деталей и узлов других фирм.

Требования к электропитанию

220-240 В, 50/60 Гц, 7 А

Прежде чем включать аппарат, убедитесь, пожалуйста, что Ваша электрическая сеть отвечает этим требованиям. Подробно источник питания описан на стр. 77 “Подключение к питанию”.

Пожалуйста, прочтите внимательно эти инструкции перед началом эксплуатации и сохраните их для дальнейшего использования.

Для Вашей же безопасности, выполняйте, пожалуйста, инструкции, указанные в данном руководстве.

Введение

Данное руководство содержит подробные инструкции по эксплуатации аппарата и уходу за ним. Чтобы в полной мере использовать все рабочие характеристики данного аппарата, все операторы должны внимательно прочитать данное руководство и строго следовать приведенным в нем указа-ниям. Пожалуйста, постарайтесь, чтобы данное руководство постоянно было рядом с аппаратом у Вас под рукой. Перед началом эксплуатации аппарата обязательно ознакомьтесь с разделами, посвященными ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ и ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЛОМОК АППАРАТА.

Примечание:

Ваш аппарат может слегка отличаться от иллюстраций в данном Руководстве. Некоторые дополнительные устройства могут не продаваться в определенных странах. Подробную информацию Вы можете у вашего местного дилера.

Предостережение:

Использование приемов работы с аппаратом и регулировок, отличных от тех, которые описаны в данном Руководстве, может привести к вредному для здоровья попаданию под излучение лазера.

В данном Руководстве используются два вида измерительных систем. С данным аппаратом применяется метрическая система.

Для достижения хорошего качества копирования, Nashuatec рекомендует использовать только тонеры фирмы Nashuatec.

Nashuatec не несет ответственности за любые повреждения и убытки, причиной которых было использование деталей и узлов других фирм.

Требования к электропитанию

220-240 В, 50/60 Гц, 7 А

Прежде чем включать аппарат, убедитесь, пожалуйста, что Ваша электрическая сеть отвечает этим требованиям. Подробно источник питания описан на стр. 77 “Подключение к питанию”.

Пожалуйста, прочтите внимательно эти инструкции перед началом эксплуатации и сохраните их для дальнейшего использования.

Для Вашей же безопасности, выполняйте, пожалуйста, инструкции, указанные в данном руководстве.

Информация о соответствии

“Данный продукт отвечает требованиям EMC Directive 89/336/EEC и Low Voltage Directive 73/23/EEC и 93/68/EEC.”

В соответствии со стандартом IEC 60417, в данном аппарате применены следующие обозначения для положений сетевого выключателя:

I “ВКЛЮЧЕН”

⏻ “ВЫКЛЮЧЕН”

Информация по технике безопасности

Пользуясь аппаратом, всегда выполняйте приведенные ниже рекомендации по технике безопасности.

Техника безопасности при работе с аппаратом

В данном руководстве используются перечисленные ниже важные символы.

⚠ ***WARNING:***
Невыполнение данного предостережения может привести к серьезной травме, в т.ч. со смертельным исходом.

⚠ ***CAUTION:***
Игнорирование этого предупреждения может привести к травме или повреждению оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

• Подключайте этот аппарат только непосредственно к стенной розетке, никогда не используйте удлинители электропитания.
• Подключайте аппарат только к источникам питания, описанным в данном руководстве.
• Не повредите и не изменяйте шнур питания. Не помещайте на него тяжелых предметов, не тяните и не сгибайте его больше, чем это необходимо. Эти действия могут стать причиной электро шока или пожара.
• Немедленно отключайте питание (потянув за вилку, а не за шнур), если шнур питания будет поврежден каким-либо образом.
• Во избежании электро шока не включайте и не отключайте шнур питания от розетки мокрыми руками.
• Отсоедините шнур питания (потянув за вилку, а не за кабель), если шнур питания или вилка обгорела или повреждена другим способом.
• Стенная розетка должна находиться рядом с аппаратом и быть легко доступной, чтобы в случае необходимости можно было быстро отсоединить аппарат.
• Отключайте питание (потянув за вилку, а не за шнур), в случае возникновения одной из ниже перечисленных ситуаций:
  • На аппарат пролилась жидкость.
  • Вам кажется, что аппарат нуждается в ремонте или сервисе.
  • Крышка аппарата повреждена.
• Не отсоединяйте и пытайтесь внести какие-либо модификации в этот аппарат. Существует риск пожара, электро шока, взрыва или потери зрения. Если в аппарате имеются лазерные системы, всегда существует риск серьезной травмы глаз.
• Во избежании короткого замыкания или поражения электрическим током, не снимайте крышек и не вывинчивайте винтов, если об этом нет указаний в данном Руководстве.
• Некоторые детали аппарата находятся под высоким напряжением и могут ударить вас током. Также если машина имеет лазерные системы, то прямой или отраженный контакт глаза с лучом лазера может стать причиной серьезной травмы глаза. Если аппарат нуждается в проверке, настройки, ремонте, обратитесь к сервисному инженеру.
• Не работайте на аппарате, если в нем имеется какой-то дефект или произошел сбой в работе. Обратитесь к сервисному инженеру.
• Если вам кажется, что машина повреждена, если вы заметили какой-либо сбой в работе, если идет дым, или вы чувствуете странный запах, если что-то вам кажется необычным, немедленно отключайте операционный и главный выключатель питания, затем отсоедините шнур питания от розетки. Не работайте на аппарате при таких условиях. Обратитесь к сервисному инженеру.
• Не ставьте на аппарат металлических предметов или емкостей с водой (например, ваз, горшков с цветами, стаканов). Если жидкость попадет внутрь аппарата, может произойти пожар или электро замыкание.
• Не сжигайте отработанный тонер или емкость для тонера. Пыль тонера может взорваться в присутствии открытого пламени.
• Утилизация может происходить только у официального дилера или в соответствующих местах.
• Утилизируйте отработанные картриджи с тонером в соответствии с местными правилами.

ОСТОРОЖНО

• При отсоединении вилки от розетки, держитесь за вилку, чтобы не повредить шнур или не вызвать короткое замыкание или пожар.
• При перемещении аппарата отсоедините шнур электропитания от сетевой розетки. Во время перемещения аппарата, будьте внимательны, чтобы не повредить шнур.
• Если вы не планируете эксплуатировать аппарат длительное время, отсоедините шнур питания.
• Если аппарат работает в ограниченном пространстве, обеспечьте непрерывный оборот воздуха.
• Защищайте аппарат от влажности и пыли. Их воздействие может привести к пожару или короткому замыканию.
• Не помещайте аппарат на неровную поверхность. При падении он может стать причиной травмы.
• При перемещении аппарата, фиксируйте его фиксатором колесиков. В противном случае аппарат может стать причиной травмы.
• Защищайте аппарат от влажности или влажной погоды (дождь, снег и т.д.).
• Не допускайте попадания внутрь аппарата скрепок, скоб, и подобных мелких металлических предметов.
• Не используйте повторно скрепленную степлером бумагу. Во избежании пожара не используйте алюминиевую пленку, углеродосодержащую бумагу или другую токопроводящую бумагу.
• Не ешьте и не глотайте тонер.
• Держите тонер (использованный и неиспользованный) и картридж с тонером вдали от детей.
• В целях охраны окружающей среды, доставляйте отходы только в специализированные пункты сбора отходов. Не выбрасывайте их вместе с бытовыми отходами.
• При удалении застрявшей бумаги, не дотрагивайтесь до отделения печки, так как оно может быть очень горячим.
• Не дотрагивайтесь до кондиционера внутри аппарата, так как он может быть очень горячим.
• Внутренняя часть аппарата может быть очень горячей. Не дотрагивайтесь до частей, на которых имеется надпись “hot surface” (горячая поверхность). В противном случае можно получить серьезный ожог.
• Рулоны бумаги могут быть очень тяжелыми, поэтому будьте осторожны при их загрузке.
• Этот аппарат был проверен на безопасность с использованием фирменных запчастей и расходных материалов поставщика. Мы рекомендуем Вам использовать только такие фирменные запчасти и расходные материалы.
• Наша продукция была разработана в соответствии с высокими стандартами качества и функциональности, и мы рекомендуем вам использовать только расходные материалы, предлагаемые у авторизированного дилера.
• Это оборудование может быть установлено только квалифицированным сервисным инженером.

Программа Energy Star

ENERGY STAR®

Являясь партнером ENERGY STAR, мы убедились, что данная модель аппарата соответствует требованиям ENERGY STAR к экономии электроэнергии.

Инструкции ENERGY STAR направлены на то, чтобы установить международную систему по экономии электроэнергии, предусматривающую разработку и выпуск офисного оборудования, эффективно использующего энергию. Такие меры направлены на решение проблем окружающей среды, в частности, всемирного потепления.
Если продукция соответствует Инструкциям ENERGY STAR, партнер может поместить логотип ENERGY STAR на модель аппарата.
Данный аппарат был разработан, чтобы уменьшить воздействие на окружающую среду, связанное с работой офисного оборудования, с помощью свойств экономии энергии, таких как Режим низкого потребления питания.

- **Режим авто отключения**
  В целях экономии энергии данный продукт автоматически отключается через 1 минуту после выполнения последней копии или задания на печать. В этом режиме возможна печать, но если вы хотите использовать копир, нажмите главный выключатель. Чтобы изменить интервал по умолчанию для входа в режим авто отключения, см. “Время авто отключения” на стр. 37 “Инструменты пользователя”.

❖ Спецификация

		FW780
Режим авто отключения	Потребление питания	1,5 Вт
	Заданный интервал	30 минут

Бумага из вторсырья

Проконсультируйтесь в службе продаж или службе сервиса, чтобы определить, какая бумага из вторсырья рекомендуется для данного аппарата.

Как пользоваться Руководством

Символы

В данном Руководстве используются следующие символы:

⚠ ***WARNING:***

Этот символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или к серьезной травме, если Вы будете неправильно работать на аппарате, игнорируя приведенные под этим символом указания. Обязательно прочтите указания, которые приведены в разделе “Указания по безопасности”.

⚠ ***CAUTION:***

Этот символ указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к травме небольшой или средней тяжести, к повреждению аппаратуры, не влекущей за собой травмы персонала, если Вы будете неправильно работать на аппарате, игнорируя приведенные под этим символом указания. Обязательно прочтите указания, которые приведены в разделе “Указания по безопасности”.

Важно

Если Вы не будете выполнять эти указания, то бумага может застрять и оригиналы могут быть повреждены, или данные могут быть потеряны. Обязательно прочтите эти инструкции.

Подготовка

Этот символ указывает, что перед выполнением действия необходимо иметь предварительные знания или провести подготовку.

Примечание

Этот символ указывает то, на что нужно обратить внимание при выполнении действия, или на действия, которые следует выполнить после сбоя аппарата.

Ограничение

Этот символ указывает на численные ограничения, функции, которые нельзя использовать совместно, или на условия, при которых нельзя использовать данную функцию.

Ссылка

Этот символ указывает справочные данные.

( )
Клавиши, которые отображаются на дисплее панели управления аппаратом.

[ ]
Клавиши, встроенные в панель управления аппаратом.

Содержание

Название деталей 1
Внешние элементы копира 1
Панель управления 3

1. Основные положения

Включение аппарата 5
Включение питания 5
Выключение аппарата 5
Рекомендуемые оригиналы 6
Не рекомендованные оригиналы 7
Примечания по полям на ведущей и боковых сторонах оригинала 7
Рекомендуемая бумага 8
Кондиционер 9
Тонер 10
Работа с тонером 10
Хранение тонера 10
Отработанный тонер 10

2. Копирование

Основные процедуры копирования (копирование на листы) 11
Режим ручной подачи 17
Использование заднего стола подачи 20
Копирование на рулонную бумагу 20
Режим синхронной обрезки 23
Режим фиксированной обрезки 26
Режим выбора параметров обрезки 27

3. Настройка копирования

Копирование на другой материал 29
Ручная настройка температуры печки 30
Настройка плотности изображения копии 31
Тиражирование оригинала (повторное копирование) 32
Установка поля переднего/заднего края 33
Частичное копирование 35
Программирование часто используемых установок 38
А) Кнопка программирования 38
Б) Изменение значений по умолчанию 40
Инструменты пользователя 41
Параметры, изменяемые с помощью инструментов пользователя 43

4. Уход за аппаратом

Замена емкости отхода тонера 49
Добавление тонера 52
Изменение размера рулонной бумаги 56
Снятие крепителя рулонной бумаги 56
Установление крепителя рулонной бумаги 56
Загрузка рулона бумага 58

5. Что делать при возникновении проблем

Если аппарат работает не так, как нужно 63
Если загорается индикатор 63
В случае замина 64
Оригинал застрял на выходе 64
Если лист бумаги застрял в отверстии подачи 65
Если лист бумаги застрял при выходе 66
Если застрял рулон бумаги 67
Если вы не видите замин рулона бумаги 69
Другие случаи 72
Ничего не происходит 72
Что-то происходит, но не показывается ни “Установите бумагу или Выберите бумагу” 72
Если часто происходят замины 72
Если копии выглядят не так, как надо 72
Появляются белые пятна 72
Бумага мнется 73
Копии “заляпанные” 73
На копиях черные полосы 73
Ежедневный уход 74
Очищайте стекло экспонирования и верхнюю крышку 74
Что можно и чего нельзя делать 75
Где установить ваш аппарат 76
Оптимальные условия в рабочем помещении 76
Подключение к электросети 77
Рабочие проходы вокруг аппарата 78

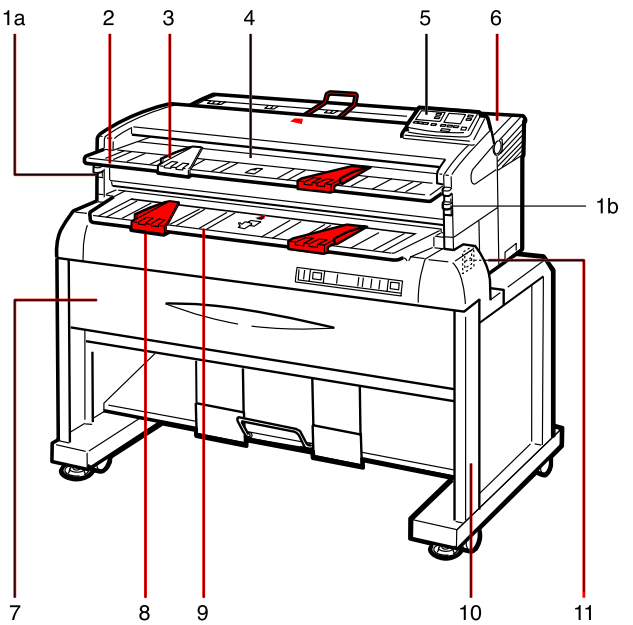
6. Спецификации

Копир 79
Податчик рулона 80
Опции 81

УКАЗАТЕЛЬ 82

Название деталей

Внешние элементы копира



ZFAH011E

1. Замки
Сожмите оба замка (1a и1b), чтобы открыть устройство. Откройте аппарат, чтобы очистить емкость отработки тонера или вынуть застрявшую бумагу.

2. Верхняя крышка
Откройте эту крышку (и устройство), чтобы заменить картридж с тонером.

3. Направляющие оригинала
Используйте эти направляющие, чтобы оригинал подавался прямо.

4. Стол подачи оригиналов
На него кладутся оригиналы лицом верх. Если вы используете жесткий оригинал, который нельзя согнуть, воспользуйтесь задний стол подачи (см. 6).

5. Панель управления
См. стр. 3 “Панель управления”.

6. Задний стол подачи
Разместите здесь жесткие оригиналы лицом вниз.

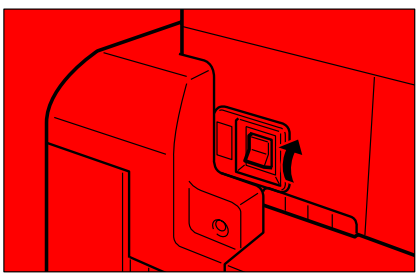
7. Податчик рулона
Подает бумагу с рулона на копир.

8. Направляющие бумаги
Используйте эти направляющие, чтобы бумага подавалась прямо.

9. Стол ручной подачи
Применяется при поочередном копировании.

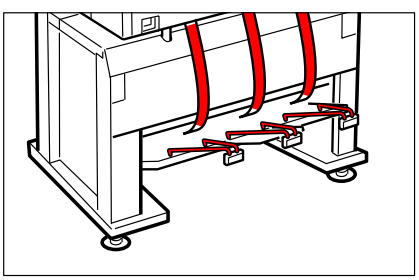
10. Стол
Поддерживает копир и подачу рулона.

11. Главный выключатель питания
Включает и выключает копир. Копиру требуется около 3 минут, чтобы прогреться, если он был выключен длительное время.



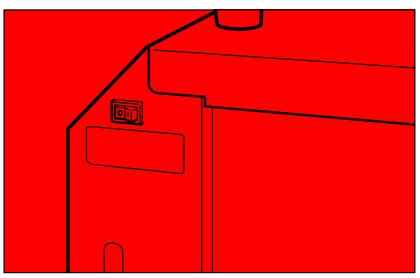
ZFBH261E

12. Выходная направляющая копии
Функция этой направляющей в том, чтобы копии не падали вниз.



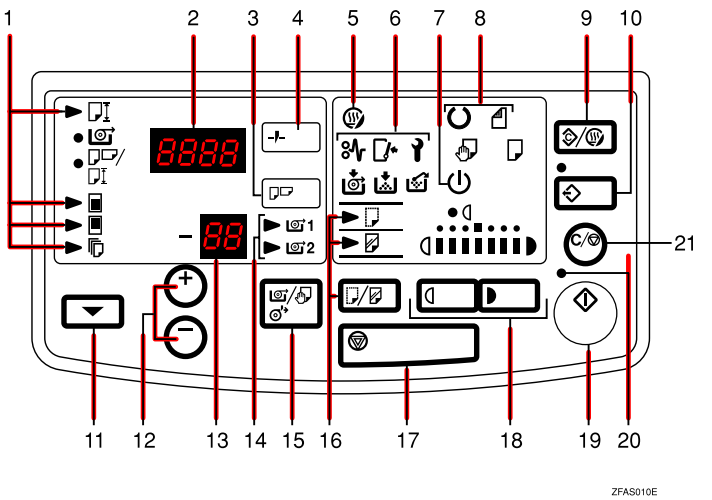
ZFAH140E

13. Выключатель кондиционера
Если влажность в помещении высокая, бумага в лотке может впитать в себя влагу, что оказывает негативное влияние на качество изображения копий. Кондиционер предотвращает это. Включите этот выключатель, расположенный на заднем левом углу аппарата, если влажность высокая. См. стр. 9 “Кондиционер”.



ZFBH440E

Панель управления



1. Индикаторы функций
Эти индикаторы показывают, какие параметры вы сейчас настраиваете. Нажимайте кнопку Функция, чтобы выбрать нужный параметр.
• Верхний индикатор (индикатор длины бумаги) загорается, когда устанавливается длина бумаги.
• Второй индикатор (индикатор ведущего края) загорается, когда устанавливается поле ведущего края.
• Третий индикатор (индикатор заднего края) загорается, когда устанавливается поле заднего края.
• Четвертый индикатор (индикатор счетчика копий) загорается, когда устанавливается количество копий.

2. Дисплей длины бумаги
Показывает длину бумаги, которую посылает Подачик рулонов.

3. Кнопка [Preset Cut]
Нажмите, чтобы пролистать фиксированные значения длины бумаги для Податчика рулонов.

4. Кнопка [Cut Select]
Включите и выключите режим синхронной обрезки или фиксированной/изменяемой обрезки.

5. Индикатор режима экономии энергии
Показывает, что аппарат находится в режиме ожидания (экономии энергии). Нажмите кнопку 9.

6. Индикаторы ошибок
См. стр. 63 “Что делать при возникновении проблем”.

7. Индикатор ожидания
Показывает, что копир еще не готов к копированию.

8. Индикатор Готов, Установите оригинал, Установите бумагу, Выбор обходного лотка
Когда загорается индикатор Готов (Ready) и Установите оригинал (Set Original), копир готов принять оригинал. Индикатор Установите бумагу (Set Paper) и индикатор выбора обходного лотка (Bypass Select) загораются, когда вы выбираете стол ручной подачи.

9. Кнопка [Сброс режимов/режим экономии энергии] / [Clear Modes/Energy Saver]
Отменяет все текущие настройки. Если вы придерживаете эту кнопку три или более секунд, копир входит в режим экономии энергии, который позволяет вам экономить питание.
Чтобы выйти из этого режима, еще раз нажмите эту кнопку..

10. Кнопка [Программа] / [Program]
С помощью этой кнопки можно программировать и вызывать программы. Индикатор программы (LED) загорается после того, как вы запишите настройку.
11. Кнопка [Выбор функции] / [Function Select]
Нажмите эту кнопку, чтобы изменить настройку, которую вы редактируете. Текущий выбор показан индикаторами над кнопкой:
• Длина бумаги
• Ведущий край
• Задний край
• Счетчик копий
Также используется для копирования выбранной части оригинала.
12. Кнопки [+] и [-]
Нажимайте эти кнопки, чтобы увеличить или уменьшить значение, которое редактируется.
13. Индикатор ведущего края/заднего края/счетчик копий
Показывает настройки полей и количество сделанных копий.
14. Индикатор Податчик рулона
Загорается, когда вы выбираете Податчик рулона 1 или 2.
15. Кнопка [Выбор бумаги/Обрезки] / [Paper Select/Cut]
Используется, чтобы выбрать тип подачи бумаги: рулон 1, 2 и лоток ручной подачи). Вы также можете остановить задание по копированию, нажав эту кнопку.
16. Кнопка [Среда копирования] / [Copy Media]
Нажмите эту кнопку, чтобы выбрать тип бумаги для копирования, которые вы используете.
Копир будет применять большую или меньшую температуру соответственно.
• Верхний индикатор - индикатор полупрозрачной бумаги
• Нижний индикатор - индикатор пленки
17. Кнопка [Принудительная остановка] / [Emergency Stop]
Нажмите, чтобы немедленно остановить процесс копирования. Используйте эту кнопку, если оригинал застревает в копире.
Если вы остановили работу, нажав на эту кнопку, выньте и оригинал и бумагу.
18. Индикатор плотности и кнопки изменения плотности.
Показывает уровень плотности, который будет на копиях.
Нажмите левую кнопку, чтобы сделать копии светлее.
Нажмите правую кнопку, чтобы сделать копии темнее.
19. Кнопка [Старт] / [Start]
Нажмите эту кнопку для начала копирования, если вы выбираете режим ручной подачи. Иначе задание по копированию начнется автоматически, когда вы положите и бумагу, и оригинал. Подробности о режиме ручной подаче см. в разделе “Режим ручной подачи” на стр. 17
20. Зеленый индикатор
Загорается, когда вы выбираете режим ручной подачи.
21. Кнопка [Сброс/Стоп] / [Clear/Stop]
При вводе цифр, нажмите эту кнопку, чтобы сбросить значение.
При копировании, нажмите эту кнопку, чтобы остановить копирование.

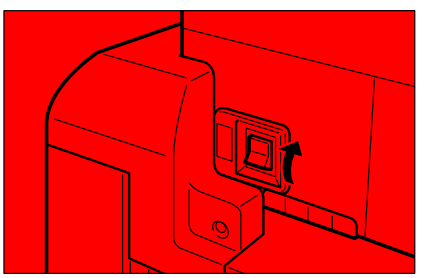
Включение аппарата

Чтобы включить аппарат, нажмите главный выключатель.

Включение электропитания

1. Убедитесь, что вилка сетевого шнура плотно вставлена в розетку.

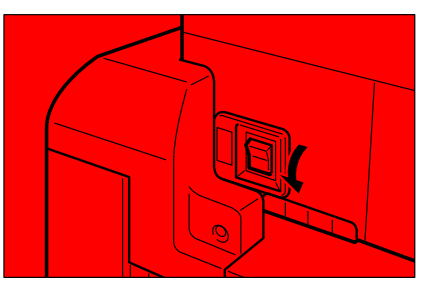
2. Включите главный выключатель.



ZFBH261E

Отключение электропитания

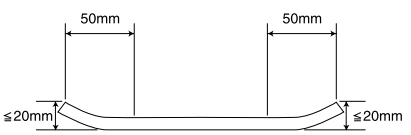
1. Выключите главный выключатель.



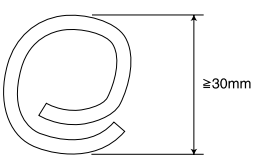
ZFBH260E

Рекомендуемые оригиналы

- Вы можете загружать оригиналы плотностью от 21 г/м 2 до 157 г/м 2.
- Вы можете загружать оригиналы размерам между 914x3,000 мм (ШхД), 36"x118" и 210x 297 мм (ШхД), 8.5"x11". (Максимальная ширина: 960 мм, 38.4").
- Нельзя использовать функцию Повторного копирования в следующих случаях:
  При использовании листа-носителя.
  При загрузке оригинала длиннее 1,200 мм (48”)
- Зафиксируйте завиток оригинал в следующих пределах.
  - Для завитка переднего края и заднего края: R50 мм (2.0") или больше, H20 мм (0.8") или меньше



  - Для завитка всей бумаги: 30 мм (1.2") или больше.



- При копировании следующих видов оригиналов, положите их на задний стол подачи: См. стр. 20 “Использование заднего стола подачи”.
  - Плотные оригиналы (0,19 мм - 3 мм)
  - Оригиналы меньше 297 мм в ширину или более 1,200 мм в длину.
- При копировании следующих оригиналов, используйте лист-носитель (опция), чтобы установить эти оригиналы:
  - Кипу оригиналов.
  - Сложенные оригиналы.
  - Склеенные оригиналы.
  - Оригиналы, в которых имеется отверстие рядом с ведущим краем 40 мм справа или слева от центра
  - “Заляпанные” оригиналы
  - Порванные, поврежденные оригиналы
  - Скрученные оригиналы
  - Скрепленные или связанные оригиналы
  - Оригиналы с непрямым ведущим краем
  - Оригиналы с волнистой поверхностью.

Не рекомендуемые оригиналы

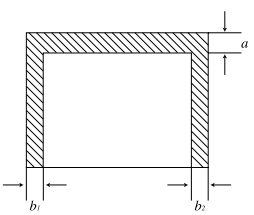
Не рекомендуется использовать следующие виды оригиналов:

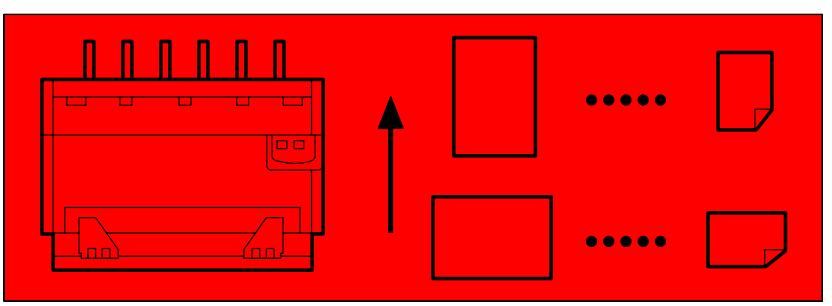
- Влажные оригиналы.
- Оригиналы с картонными частями на ведущем крае.
- Оригиналы, скрепленные скрепками или скобами
- Оригиналы с влажными чернилами
- Углеродосодержащую бумагу
- Оригиналы, изготовленные на отличном от бумаге материале или пленке. (термочувствительная бумага, алюминиевая пленка, и т.д.

Замечания по ведущему и боковым краям оригинала

Поля на ведущем и боковым краях оригинала не копируются, как показано на рисунке ниже.

- a=±03 мм (0.12”)
- b1+b2<0±2 мм (0.08”) (A1 ландшафт)





SM066

Рекомендуемая бумага

Ниже приведены стандартные форматы бумаги, которые можно использовать в этом копире.

Метрическая версия	Дюймовая версия	Ручная подача	Рулонная подача
A0	E (36"×48")	▯	▯
A1	D (24"×36")	▯▭	▯▭
A2	C (18"×24")	▯▭	▯▭
A3	B (12"×18")	▯▭	▯▭
A4	A (9"×12")	▯	▯

Примечание

- ❒ При копировании на бумагу нестандартного размера, положите бумагу в лоток ручной подачи.
- ❒ С данным копиром можно использовать бумагу следующей плотности: 51 г/м2 - 134 г/м2.
- ❒ Во избежании заминов не используйте следующие виды бумаги:
  - Сложенную, скрученную или поврежденную бумагу
  - Рваная бумагу
  - Бумагу с перфорациями
  - Бумагу с шершавой поверхностью
  - Скользкую бумагу
  - Тонкую бумагу с низкой жесткостью
- ❒ Не копируйте на бумагу с любым видом покрытия, например, термочувствительная бумага, мелованная бумага, алюминиевая пленка и т.д. Это может вызвать сбой в работе аппарата.
- ❒ Не используйте бумагу с сильным закручиванием на краях или углах. (Закручивание, поднимающееся более чем на 5 мм или падающее более чем на 20 мм при радиусе 40 мм).
- ❒ Если вы копируете на пленку, сразу вынимайте листы копии, выходящие на направляющие выхода копий и кладите их на плоскую поверхность.
- ❒ При копировании на натуральную кальку (полупрозрачная бумага и т.п.) при относительной влажности 35% или меньше:
  - ① Если бумага была вынута из упаковки более чем на 5 минут, удалите первые 1000 мм перед копированием.
  - ② Если копии выходят закрученными или с белыми пятнами, используйте полупрозрачную бумагу вместо натуральной кальки.
  - ③ Если вы не используете бумагу, всегда храните ее в специальном пакете.
  - Храните бумагу в запечатанном поливиниловом пакете, если не используете ее в течении долгого времени. Если она станет влажной, бумага будет закручиваться, что приведет к заминам бумаги или к тому, что часть изображения не будет скопирована.
  - Если вы используете бумагу в условиях высокой влажности и высокой температуры, вынимайте из пакета только необходимое количество бумаги. Не вынимайте из пакета всю бумагу сразу.

Кондиционер

Если влажность в помещении высокая, то бумага в лотке рулона может впитать влажность, что негативно скажется на качестве копий. Специальный кондиционер предотвращает возникновение этой ситуации. Установите этот выключатель в положение включено “On”, если уровень влажности достигает более 45%.

Тонер

Работа с тонером

⚠ ***WARNING:***

• Не сжигайте отработанный тонер, емкости для тонера или картридж тонера.

• Тонерная пыль может вспыхнуть при соприкосновении с открытым огнем.

• Использованные емкости для тонера и картриджи тонера следует утилизовать в соответствии с действующими в вашем регионе правилами.

⚠ ***CAUTION:***

• Не ешьте и не глотайте тонер.

• Держите тонер (отработанный и неотработанный), емкости для тонера и картридж тонера вне досягаемости детей.

⚠ ***CAUTION:***

• При тестировании данного аппарата на соответствие правилам техники безопасности применялись детали и расходные материалы предприятия-изготовителя. Мы рекомендуем Вам пользоваться только этими расходными материалами.

- Если вы используете тонер, отличный от рекомендуемого, может произойти сбой.
- О том, как добавлять тонер, см. стр. 52 “Добавление тонера”.

Хранение тонера

- Храните картриджи с тонером горизонтально в прохладном и темном месте.
- Не оставляйте картриджи тонера в жаркий день на длительное время в машине, или в других местах, где они будут находиться под воздействием температуры более 35 C.
- Никогда не храните тонер под прямыми солнечными лучами.
- Не кладите тяжелые предметы на емкость для тонера.

Отработанный тонер

Тонер нельзя использовать повторно.

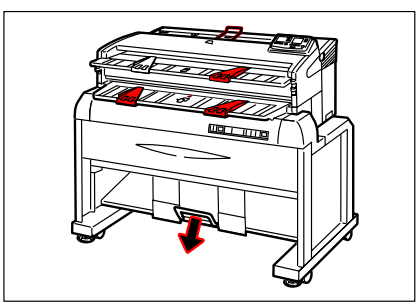
Положите отработанный тонер в пластиковый пакет и уничтожьте его в соответствии с местными правилами.

Основные процедуры копирования (копирование на листы)

Используйте стол ручной подачи или податчик рулонов, чтобы копировать на бумагу.

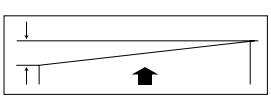
Примечание

- ❒ Чтобы узнать, какие виды оригинала и бумаги можно использовать, см. стр. 6 “Рекомендуемые оригиналы” и стр. 8 “Рекомендуемая бумага”.
- ❒ Если вы используете стол ручной подачи, кладите листы бумаги поочередно на стол ручной подачи, и никогда не вставляйте более одного листа одновременно.
- ❒ Если бумага для копий закручивается, положите ее закручивающейся стороной вниз.
- ❒ Если вы загружаете бумагу формата A0, убедитесь, что края не дотрагиваются до пола и не пачкаются, положите широкий кусок бумаги или другое покрытие на пол.
- ❒ При загрузке оригинала или бумаги длиннее 1,200 мм (48”), вытяните вниз стоппор оригинала (опция, часть укладчика копий) и положите на него край вашего оригинала или бумаги.



ZFAH120E

- ❒ Не используйте бумагу, которая криво обрезана, если разница между правой и левой стороной бумаги составляет более 5 мм, иначе бумага может порваться или замяться.



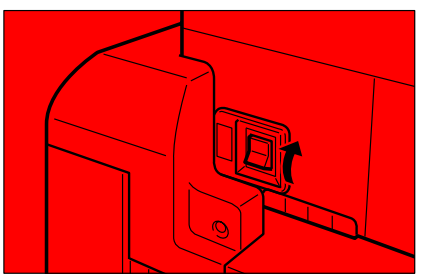
- ❒ Нельзя копировать на обеих сторонах бумаги одновременно.
- ❒ Аппарату требуется около 3 минут, чтобы прогреться после включения прежде, ччем можно начать делать копии. Когда аппарат прогревается, горит индикатор ожидания Wait, но в это время вы можете редактировать настройки, вставлять бумагу для копий или вставлять оригинал.
- ❒ Вы можете сначала установить либо бумагу, либо оригинал (с лотка ручной подачи или податчика рулонов). Когда вы установите и то, и другое, копир начнет копирование автоматически. Если вы хотите подавать вручную, можно активизировать режим ручного податчика. См. стр. 17 “Режим ручной подачи”.
- ❒ Не опирайте на стол для копий и не ставьте на него тяжелых предметов.
- ❒ Забирайте копии после каждого копирования.

⚠ ***CAUTION:***

- ***Если во время копирования оригинал застревает в копире, нажмите кнопку [Принудительная остановка] / [Emergency Stop].***

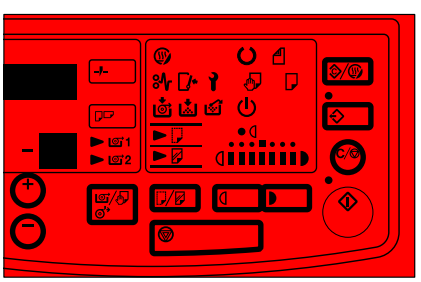
- ***Если вы остановили работу, нажав эту кнопку, выньте и оригинал, и бумагу.***

1 Включите главный выключатель питания.



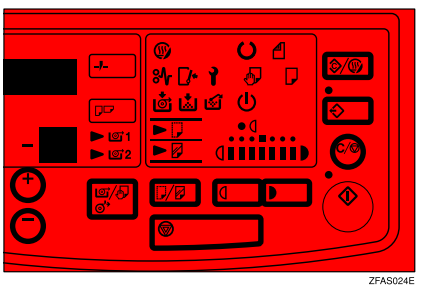
ZFBH261E

2 Когда погаснет индикатор ожидания, и загорится индикатор Готов и Вставьте бумагу, это значит, что копир готов к копированию.



ZFAS027E

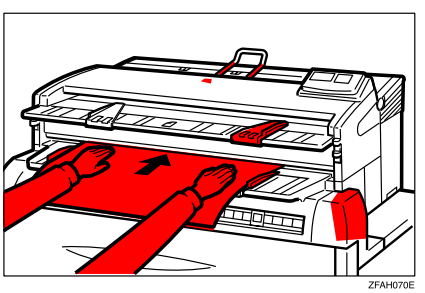
3 Выберите нужные параметры настройки, например, тип материала для копий или плотность копий. Нажмите кнопку [Paper Select/Cut] (Выбор бумаги/обрезки), чтобы выбрать либо податчик рулонов, либо лоток ручной подачи.



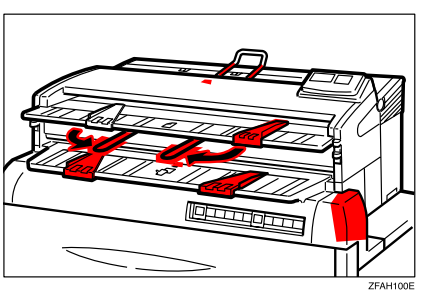
Примечание

Если вы выбираете два податчика рулона, выберите один из рулонов.

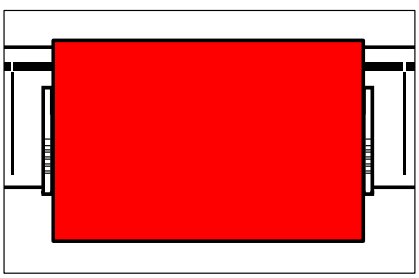
Если вы выбираете стол ручной подачи, положите бумагу по центру **лицом верх** на стол ручной подачи и подтолкните бумагу прямо в копир.



4 Откройте направляющие, чтобы край оригинала не проскользнул в бумажный вход.

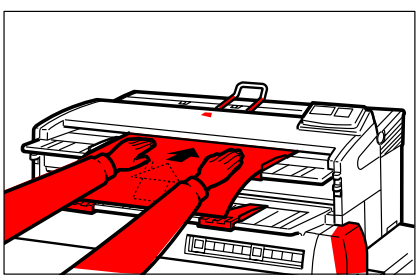


5 Установите направляющие оригинала так, чтобы они подходили ширине оригинала.



GCJI010E

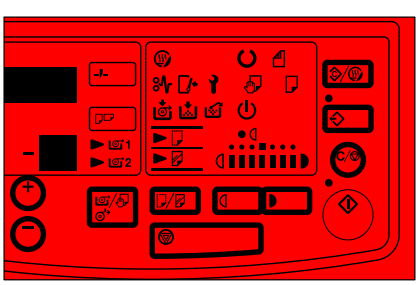
6 Положите оригинал по центру лицом вниз на стол оригиналов и подтолкните его прямо в копир, пока копир не захватит его.



ZFAH060E

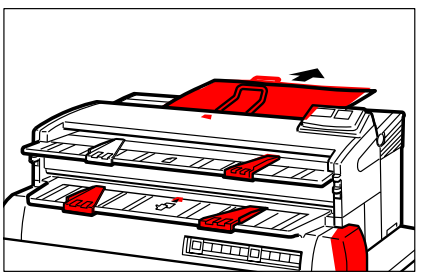
Примечание

Если вы хотите подавать вручную, воспользуйтесь режимом ручной подачи. Нажмите кнопку [Start] и удерживайте ее более 3 секунд, чтобы войти в этот режим. Подробнее этот режим описан на стр. 17 “Режим ручной подачи”.



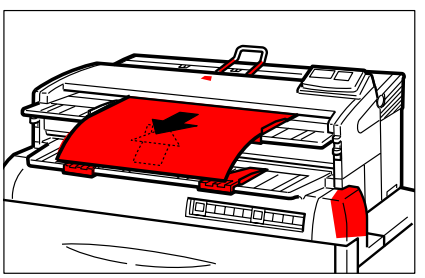
ZFAS050E

7 Оригинал подается через задний стол подачи.



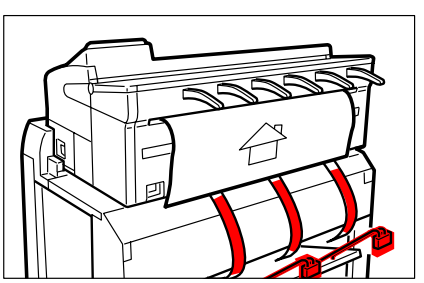
ZFAH030E

8 Когда оригинал посылается назад, аппарат сканирует оригинал и начинает копирование.



ZFAH050E

9 Копии выдаются с задней стороны копира.

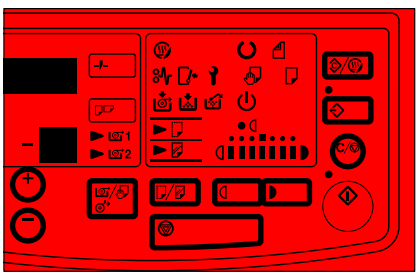


ZFAH040E

Примечание

Вы всегда должны сразу забирать копии, иначе бумага будет беспорядочно скапливаться.

10 Когда копирование будет завершено, придержите оригинал одной рукой, нажмите кнопку Clear/Stop, и выньте оригинал.



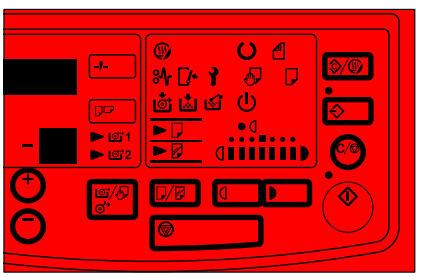
Примечание

- ❒ Не придерживайте и не вытягивайте оригинал во время копирования. Не ставьте на стол оригиналов тяжелых предметов.
- ❒ Если вы не вставляете оригинал через определенный интервал после загрузки бумаги, бумага будет автоматически выброшена.
- ❒ Если вы не вставляете бумагу через определенный интервал после загрузки оригинала, оригинал будет автоматически выброшен.
- ❒ Если копир находится в холостом режиме в течение определенного времени после работы, машина сбрасывает все настройки на начальные (функция авто сброса). Если на копире не работают в течение длительного времени, он сам отключается (функция авто отключения)
- ❒ Вы можете задать начальные настройки копира. См. стр. 40 “Б) Изменение значений по умолчанию”.

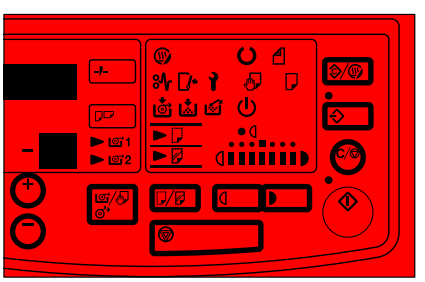
Режим ручной подачи

Если вам нужно сделать копии на бумаге большего размера, вы можете подавать бумагу в ручную, используя эту функцию. Если вы хотите использовать подавать бумагу в ручную, используйте режим ручной подачи. Эта функция помогает делать копии большого размера и предотвращает смещение бумаги.

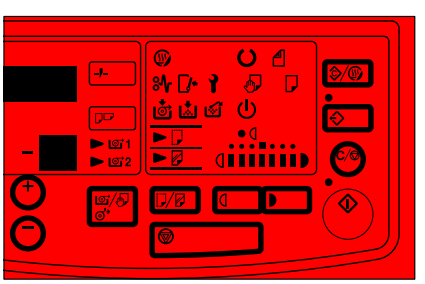
1. Когда гаснет индикатор Ожидания, и загорается индикатор Готов и установите оригинал, это значит, что копир готов к копированию.



2. Если остались предыдущие настройки, нажмите кнопку [Clear Modes/Energy Saver].



3. Нажмите кнопку [Start] и удерживайте ее более 3 секунд.

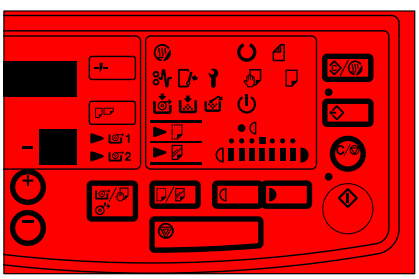


Загорится зеленый индикатор рядом с кнопкой пуска.

Примечание

Если вы хотите использовать эту функцию по умолчанию, см. стр. 43 “Настройки, которые можно изменить с помощью инструментов пользователя”.

4 Выберите нужные параметры настройки, например, тип материала для копий или плотность копий. Нажмите кнопку [Paper Select/Cut] (Выбор бумаги/обрезки), чтобы выбрать либо податчик рулонов, либо лоток ручной подачи.

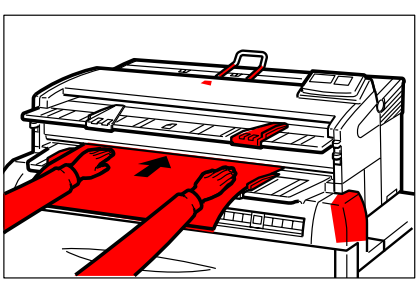


ZFAS024E

Примечание

Если вы выбираете два податчика рулона, выберите один из рулонов.

Если вы выбираете стол ручной подачи, положите бумагу по центру **лицом верх** на стол ручной подачи и подтолкните бумагу прямо в копир.



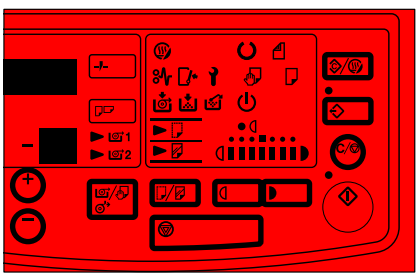
ZFAH070E

5 Настройте направляющие оригинала, чтобы они совпадали с отметкой формата оригинала. Положите оригинал лицом вниз и подтолкните его прямо в копир вдоль направляющих оригинала.

ZFAH060E

Примечание

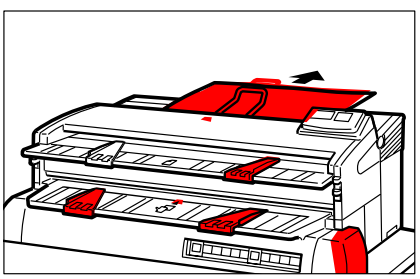
Не применяйте силу, чтобы вынуть оригинал, который вы уже установили, и если вы хотите изменить его положение или вставить другой оригинал. В этом случае, нажмите кнопку [Clear/Stop], чтобы выбросить оригинал.



ZFAS026E

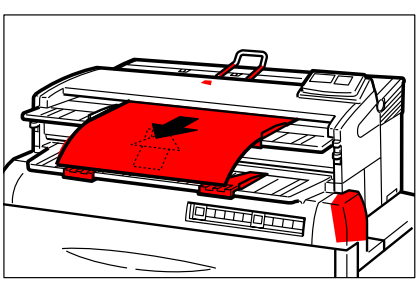
6 Если вы готовы делать копии, нажмите кнопку [Start].

7 Оригинал подается через задний стол подачи.



ZFAH030E

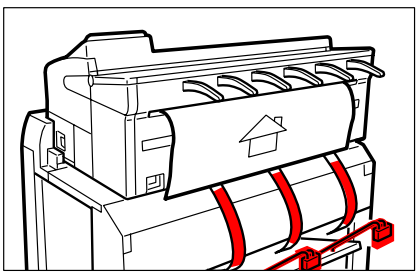
8 Когда оригинал посылается назад, аппарат сканирует оригинал и начинает копирование.



ZFAH050E

При повторном копировании оригинал несколько раз подается через аппарат и посылается обратно, пока не будут сделаны все копии.

9 Копии выдаются с задней стороны копира.



ZFAH040E

Использование заднего стола подачи

Установите толстые оригиналы или оригиналы, шириной менее 297 мм (11”) и длиной более 1,200 мм (48”), на задний стол подачи.

Примечание

❒ При использовании заднего стола подачи, нельзя использовать следующие функции.

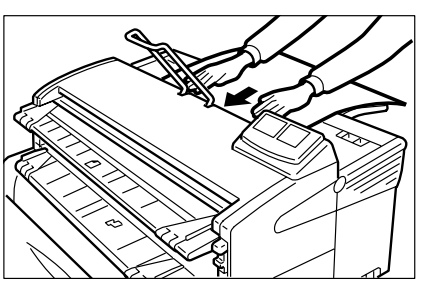
- Повторное копирование
- Режим синхронной обрезки с рулоном бумаги (аппарат издает звуковой сигнал)
- Частичное копирование

1 Выберите нужные параметры.

2 Для ручного копирования, установите бумагу.

3 Потяните верх держатель и поверните направляющую выхода копий.

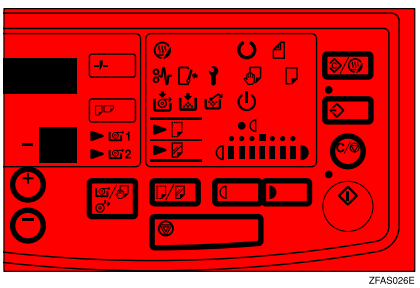
4 Вставьте оригинал лицом вниз от заднего стола подачи.



ZFAH020E

5 Пока машина сканирует оригинал и начинает копирование, придержите оригинал руками впереди копира.

6 Нажмите кнопку [Clear/Stop] и выньте оригинал.



Если бумагу тяжело вынуть, см. стр. 66 “Если бумага застряла при выходе”.

Копирование на рулонную бумагу

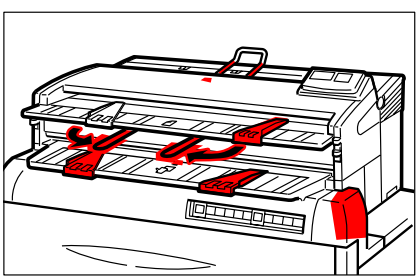
Бумага в данном случае подается в копир с податчика рулона. Вы можете копировать на рулон бумаги, используя следующие функции:

- Режим полу синхронной обрезки
- Фиксированная обрезка
- Изменяемая обрезка
-

Примечание

Если в копире была оставлена неиспользованная рулонная бумага, обрежьте 1000 мм от края бумаги перед началом копирования.

Если вы хотите скопировать длинный оригинал, закручивающийся оригинал или тонкий оригинал (менее 0,1 мм), который может легко согнуться вниз, откройте направляющие, чтобы оригинал не попал в отверстие для бумаги.



⚠ ***CAUTION:***

- ***Если во время копирования оригинал застревает в копире, нажмите кнопку [Принудительная остановка] / [Emergency Stop].***

- ***Если вы остановили работу, нажав эту кнопку, выньте и оригинал, и бумагу.***

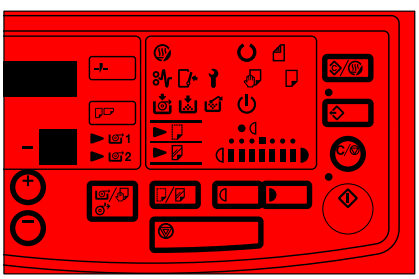
Режим синхронной обрезки

Данная функция позволяет вам автоматически обрезать рулон бумаги по длине оригинала.

Примечание

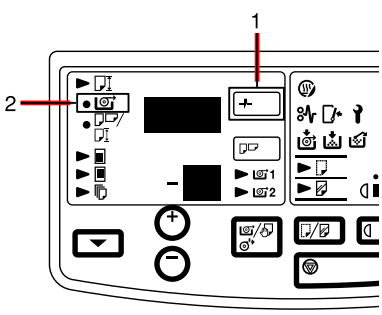
Эта функция может обрезать длину бумагу в пределах от 280 до 3000 мм.

1 Нажмите кнопку [Paper Select/Cut].



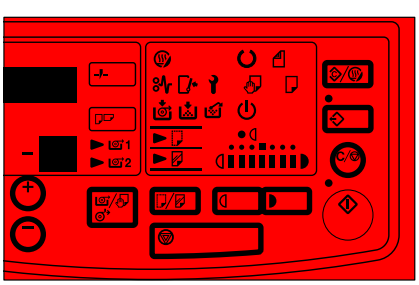
Загорится индикатор Выбор бумаги.

2 Нажмите кнопку [Cut Select] (1).



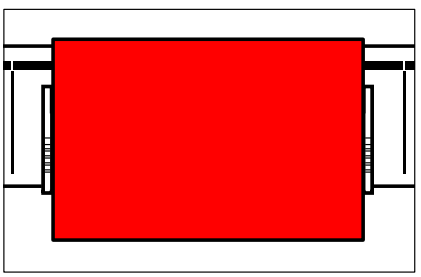
Загорится индикатор синхронной обрезки (2).

3 Нажмите кнопку [Paper Select/Cut], чтобы включить индикатор выбора режима подачи.



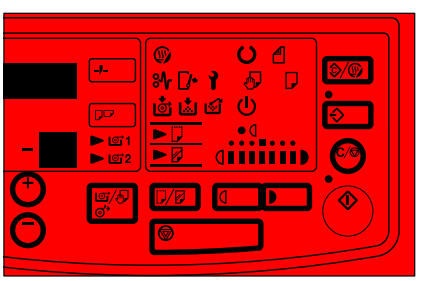
4 Сделайте необходимые настройки.

5 Установите направляющие оригинала, чтобы они совпадали с шириной оригинала.



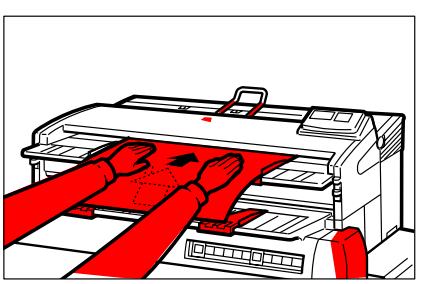
GCJI010E

6 Убедитесь, что индикатор ожидания погас, и загорелся индикатор Готов и Установите оригинал.



ZFAS027E

7 Положите оригинал по центру **лицом вниз** на стол оригиналов. Подтолкните оригинал прямо в копир, пока копир на потянет его внутрь.

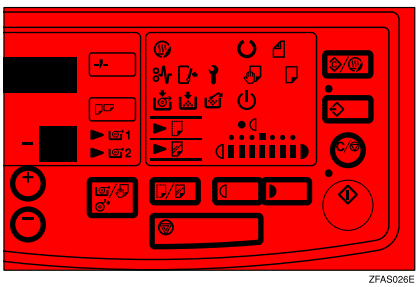


ZFAH060E

Примечание

Нажмите кнопку [Start], если вы выбираете режим ручной подачи. Подробнее о режиме ручной подачи, читайте на стр. 17 “режим ручной подачи”.

8 Когда копирование будет завершено, придержите оригинал одной рукой, нажмите кнопку [Clear/Stop], затем выньте оригинал.



Примечание

Чтобы отменить копирование, нажмите кнопку [Clear/Stop]. Копир остановит выполнение задания и выведет копию и оригинал. Нажмите кнопку [Clear/Stop], чтобы вынуть оригинал.

Чтобы отменить копирование во время выполнения, например, если вы вставили неправильный оригинал, нажмите кнопку [Paper Select/Cut]. Копир остановит выполнение задания и выведет копию и оригинал.Нажмите кнопку [Clear/Stop], чтобы вынуть оригинал.

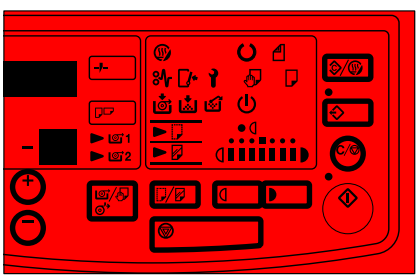
Фиксированная обрезка

Эта функция обрезает рулон бумаги по выбранной длине. Бумага обрезается по этой длине вне зависимости от размера оригинала.

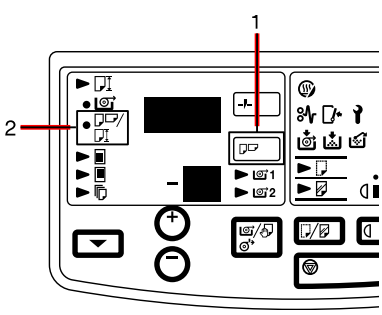
Примечание

Ниже приводится длина фиксированной обрезки, заданная по умолчанию. Метрическая версия: 1189 мм, 841 мм, 594 мм, 420 мм, 297 мм. Дюймовая версия: 48.0", 42.0", 36.0", 24.0", 18.0", 11.0". Чтобы изменить эти параметры по умолчанию для фиксированной обрезки, обратитесь к представителю сервисной службы.

1. Нажмите кнопку [Paper Select Cut], чобы включить индикатор выбора бумаги.



2. Нажмите кнопку [Preset Cut] (1).



Загорается индикатор фиксированной/изменяемой обрезки (2) и дисплей длины бумаги показывает длину фиксированной обрезки по умолчанию (1189 мм или 48.0").

3. Нажмите кнопку [Preset Cut] несколько раз, пока индикатор не покажет нужное вам значение.
4. Выберите нужные параметры.
5. Продолжите с п. 5, см. стр. 24.

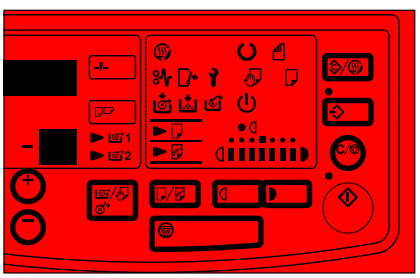
Изменяемая длина обрезки

Эта функция обрезает рулон бумаги по длине, которую вы указали.

Примечание

Длина обрезки может быть от 280 мм до 3,000 мм.

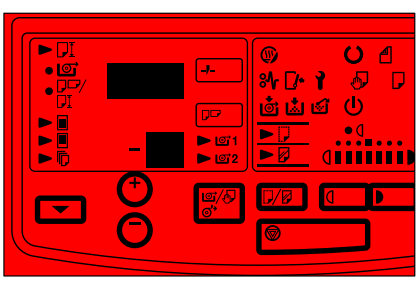
1 Нажмите кнопку [Paper Select/Cut] (1).



Загорается индикатор Фиксированный/Изменяемый, а дисплей “Длина бумаги” показывает фиксированную длину по умолчанию. (1189 мм или 48").

2 Нажмите кнопку [Preset Cut], чтобы высветить значение, наиболее близкое к желаемому.

3 Нажмите кнопку [+] или [-], чтобы обозначить наиболее подходящую длину.

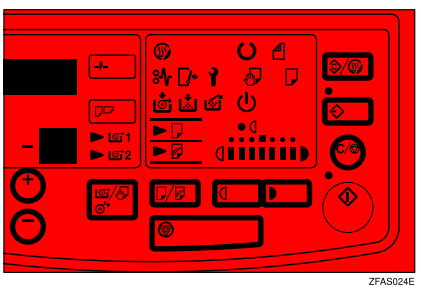


Вы можете изменять настройки с шагом в 1 мм.

4 Выберите нужные настройки.

.

5 Нажмите кнопку [Paper Select/Cut], чтобы включить индикатор выбора подачи с рулона.



6 Продолжите с п. 5, см. стр. 24.

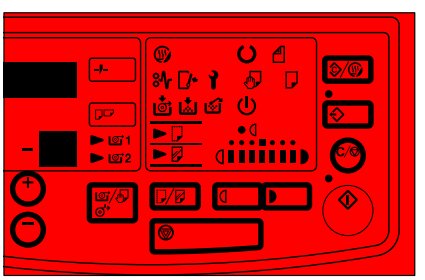
Копирование на другую среду

Чтобы копировать на прозрачную бумагу, кальку или пленку, нажимайте кнопку [Copy media], пока вы не выберите нужный тип среды копирования, согласно следующей таблице.

Тип бумаги	Настройки среды копирования
Простая бумага	Оба индикатора погасли
Пленка	Индикатор пленки включен
Полупрозрачная бумага	Индикатор полупрозрачной бумаги включен
Тяжелая бумага	Индикатор полупрозрачной бумаги включен
Тонкая бумага	Нет индикатора или индикатор пленки, если необходимо

Если вы не уверены, какой вид бумаги вы используете, проверьте ярлык на упаковке, чтобы точно выяснить это.

1 Нажмите кнопку [Copy Media].



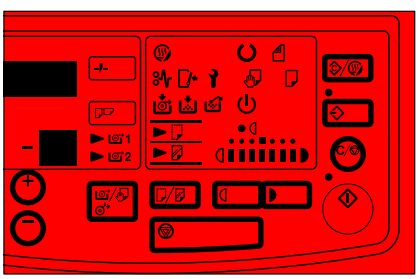
Загорается индикатор Полупрозрачной бумаги или пленки.
Загорается индикатор ожидания и либо индикатор Полупрозрачной бумаги, либо пленки.

2 Когда индикатор ожидания погаснет, и загорится индикатор Готов и Установите бумагу, значит, копир готов к работе.

Примечание
Даже если вы правильно установили функцию среда копирования, бумага может смяться в зависимости от температуры или влажности. Если это произойдет, настройте температуру печки в ручную. Смотрите следующую страницу.

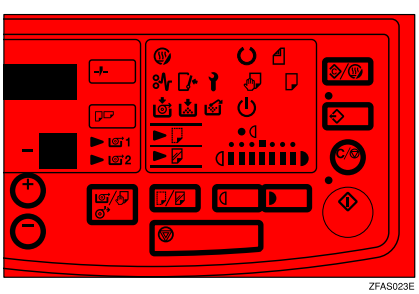
Ручная настройка температуры печки

1 Нажмите кнопку [Copy Media], чтобы включить необходимый вам индикатор (полупрозрачной бумаги или пленки).



2 Нажмите и удерживайте кнопку [Copy Media] в течение 3 секунд, пока не раздастся звуковой сигнал. Индикатор показывает текущую температуру печки. Не горящий индикатор показывает текущие настройки температуры.

3 Нажмите кнопку [ ], чтобы уменьшить температуру. Нажмите кнопку [ ], чтобы увеличить температуру. Количество уровней температуры (7 уровней) зависит от типа бумаги:



- Простая бумага: 1234567
- Полупрозрачная бумага: 1234
- Пленка: 1234

4 После того как вы завершите настройку температуры, нажмите кнопку [Copy Media].

5 Выберите нужные настройки копий, и затем начните копирование.

Примечание

Новая температура печки для выбранного типа бумаги сбрасывается, когда вы нажмете кнопку [Clear Modes/Energy Saver] или выключите главный выключатель питания.

Настройка плотности изображения

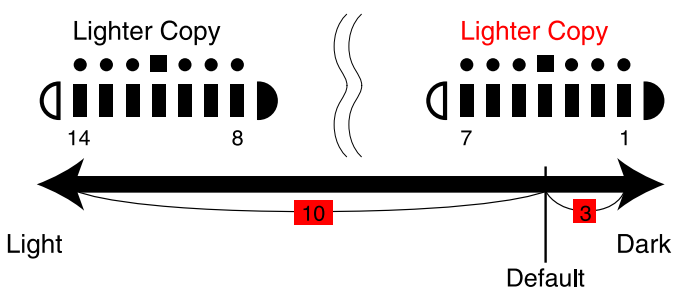
Чтобы сделать копии темнее или светлее, измените настройку плотности. Имеется 14 уровней плотности (7 отделений x 2).

Стандартный уровень плотности (по умолчанию)
3 уровня темнее
10 уровней светлее

Установите плотность с помощью кнопок настройки плотности под индикатором плотности.

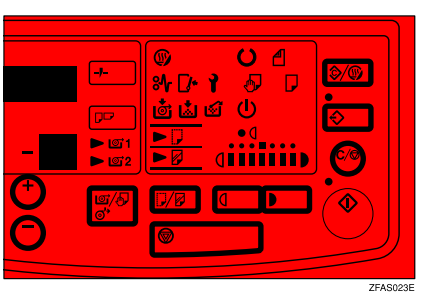
Примечание

Индикатор показывает семь уровней одновременно. Когда вы начинаете со стандартной плотности изображения, среднее отделение соответствует стандартной плотности изображения, три правых отделения соответствуют более темной плотности, а три левых отделения - более светлой плотности.
Яркое отделение показывает, какой уровень сейчас установлен. Если вы переходите ниже, чем самое левое отделение, загорается индикатор Светлой копии. Отделения на индикаторе соответствуют семи самым светлым уровням.



Если вы изменяете плотность изображения копии при повторном копировании, следующее задание по копированию будет выполнено с новыми настройками.

1 Нажмите кнопку настройки плотности, чтобы настроить этот параметр.



2 При нажатии левой кнопки (светлее), индикатор передвигается на одну ступень влево. Когда индикатор доходит до левого края, он возвращается в правый край, и загорается индикатор Светлой копии.

Тиражирование оригинала (создание нескольких копий с одного оригинала)

Вы можете задать, сколько копий (от 1 до 10) вы хотите сделать с оригинала. Повторное копирование означает выполнение нескольких копий с одного оригинала.

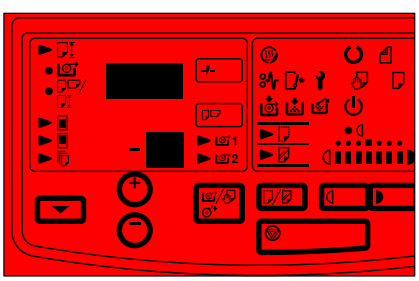
Примечание

С этой функцией изображение может быть скопировано под углом. Произойдет ли это, зависит от размера оригинала, типа и условий (например, волнистой поверхности и пр.). В этом случае сделайте одну копию за другой.

Нельзя использовать функцию повторного копирования в следующих случаях:

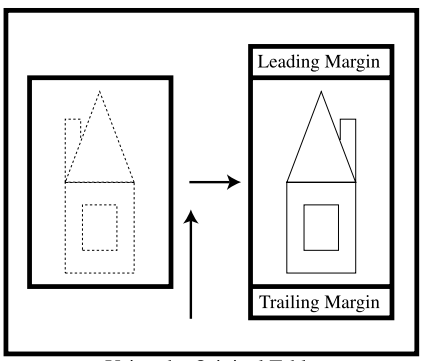
При использовании листа-носителя.
При загрузке оригинала на заднем столе подачи.
При загрузке оригинала длиннее 1,200 мм.

1. Нажмите кнопки [+] и [-], чтобы определить количество копий.



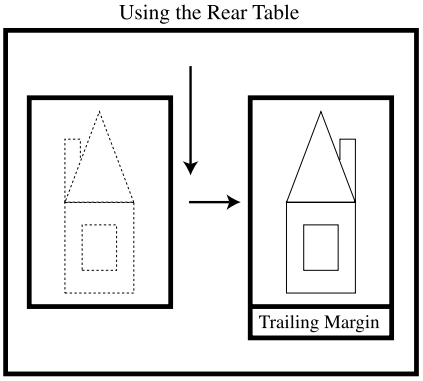
Установка поля ведущего/заднего края

Вы можете установить поле ведущего или заднего края копии, когда вы используете податчик рулона при режиме синхронной обрезки. При использовании стола ручной подачи, и при режиме фиксированной/изменяемой обрезки, вы можете устанавливать только поле заднего края.



Используя стол оригиналов

Using the Rear Table

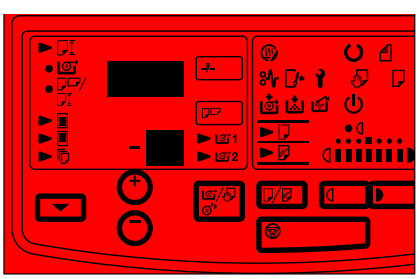


Примечание

Вы можете настроить поле ведущего края до ±99 мм с шагом в 1 мм либо на ведущем, либо на заднем крае.

Когда вы устанавливаете поле ведущего поля, изображение копии сдвигается к заднему краю. Изображение копии сдвигается к заднему краю, если вы делаете копии, используя стол ручной подачи, или при выборе режима фиксированной длины обрезки, режиме изменяемой длины обрезки.

1 Нажимайте кнопку [Function Select], пока не загорится индикатор ведущего края или индикатор заднего края.



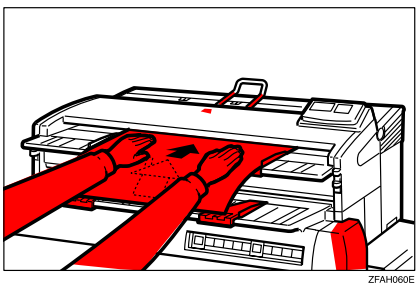
2 Нажимайте кнопки [+] и [-], чтобы задать поле края.

Примечание

Чтобы сбросить значение, нажмите кнопку [Clear/Stop].

3 Если вы хотите установить оба поля, нажмите кнопку выбора функций и определите другое поле.

4 При подаче со стола подачи оригиналов, вставьте сначала ведущий край оригинала.

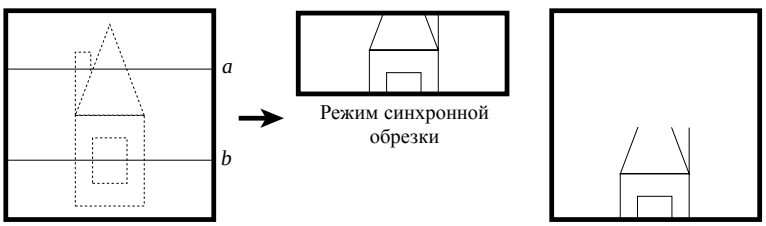


Примечание

Если вы используете задний стол подачи,вставьте оригинал задним краем вперед.

Частичное копирование

Функция частичного копирования копирует только часть оригинала.
Вам нужно ввести начальные и конечные точки в направлении подачи оригинала.



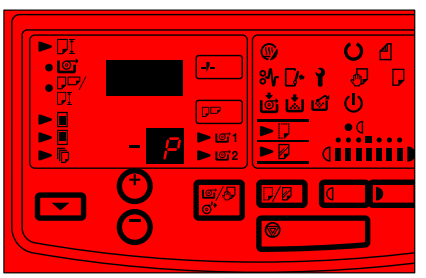
Оригинал

Стол ручной подачи бумаги
Режим фиксированной / изменяемой длины обрезки

Примечание

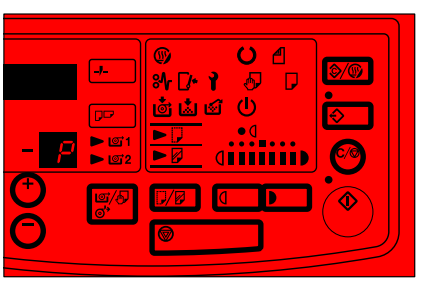
Нельзя использовать функцию частичного копирования с задним столом подачи.
Нельзя использовать функцию частичного копирования, если оригиналы короче 255 мм.
Если вы устанавливаете начальную точку в пределах 155 мм от ведущего края оригинала, копир будет считать начальной точкой ведущий край.
Минимальное доступное пространство между начальной точкой и конечной составляет 30 мм.
Если вы не устанавливаете конечную точку после настройки начальной точки (a), копир будет считать задний край оригинала конечной точкой (b).
Если вы устанавливаете начальную точку в пределах 40 мм от заднего края оригинала, копир отменит копирование и выбросит оригинал.
Если вы устанавливаете конечную точку в пределах 40 мм от заднего края оригинала, копир будет считать конечной точкой задний край.
В режиме синхронной обрезки копир отрезает бумагу по длине от начальной точки до конечной точки.
Если выбрана функция частичного копирования, копир сбросит настройки для поля заднего края, поля ведущего края при функции синхронной обрезки и функцию повторного копирования.

1 Нажмите и удерживайте кнопку [Function Select] более 3 секунд.
На дисплее счетчика копий замигает “P”.



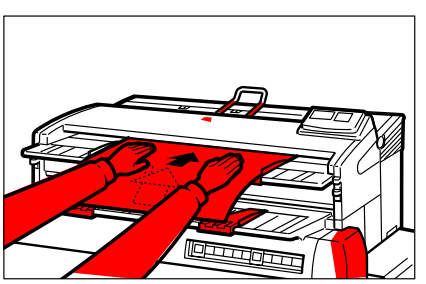
ZFAS032E

2 Подтолкните бумагу в копир до остановки, или нажмите кнопку [Paper Select/Cut], чтобы включить индикатор выбора бумаги.



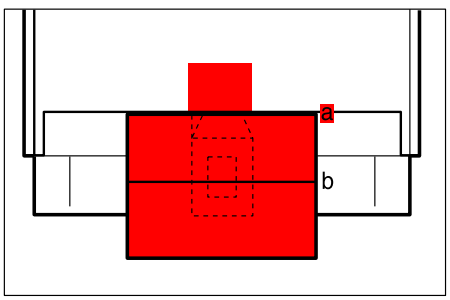
ZFAS051E

3 Положите оригинал.



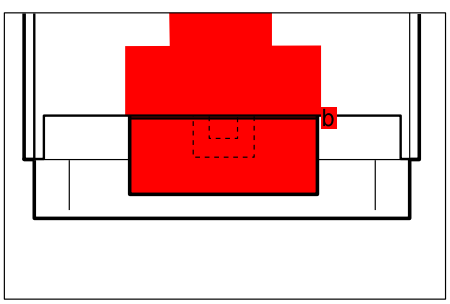
ZFAH060E

4 Нажмите кнопку [Function Select], когда область ведущего края, которую нужно скопировать, достигнет края крышки стола оригинала.
Символ “P” будет гореть, а не мигать.
Аппарат начнет копирование.



SM060

5 Нажмите кнопку [Function Select], когда задний край области, которая должна быть скопирована, достигнет края крышки стола оригинала.
Символ “P” снова начнет мигать.



SM061

6 После того как бумага будет выведена, нажмите кнопку [Clear/Stop] и выньте оригинал.

7 Придержите кнопку [Function Select] три секунды, чтобы отключить эту функцию.
Символ “P” исчезнет.

Программирование часто используемых настроек

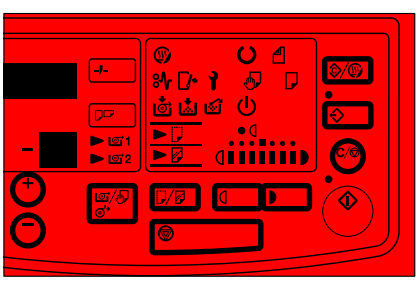
Существуют два способа программирования настроек, которые вы часто используете.
А) Запишите настройки в кнопке [Program]. Когда вы нажимаете эту кнопку, мгновенно будут вызваны эти настройки.
Б) Измените настройки по умолчанию на те, которые вы наиболее часто используете. Тогда при включении аппарата или при нажатии кнопки [Clear Modes/Energy Saver], установятся эти настройки.

А) Кнопка программирования

Запись настроек в кнопку программирование

Примечание
Вы можете записать одну настройку для частого использования.

1. Нажмите кнопку [Program].

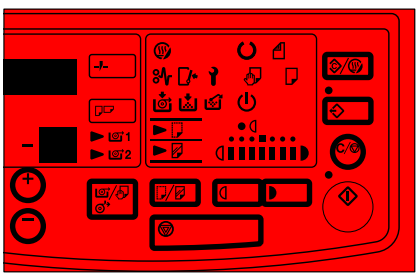


2. Введите параметры, который вы хотите записать.
3. Сделайте копию.

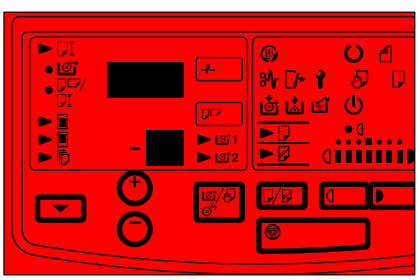
   Аппарат запомнит значения параметров.
4. Нажмите кнопку [Program].

Вызов параметров, сохраненных в кнопке Программирование

1 Нажмите кнопку [Program] перед копированием.



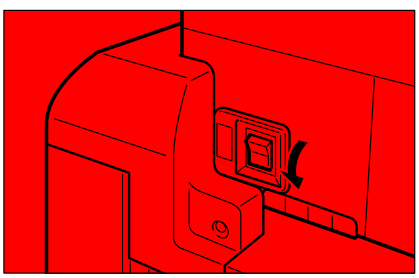
2 Введите количество нужных копий с помощью кнопок [+] и [-].



3 Сделайте копию.

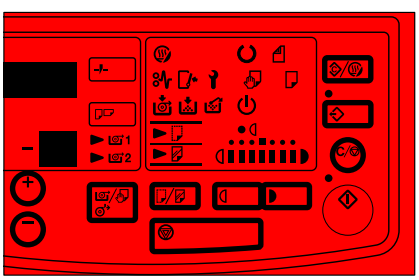
Б) Изменение значений по умолчанию

1 Отключите главный выключатель.



ZFBH260E

2 Придерживая кнопку [Emergency Stop], снова включите компьютер.



ZFAS021E

Замигают индикаторы замина и сервиса.

3 Введите нужные параметры.

4 Отключите главный выключатель.

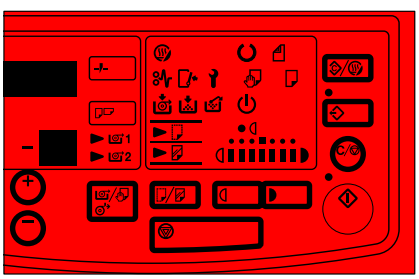
Примечание

В следующий раз, когда вы включите копир, будут действовать настройки, которые вы запрограммировали в п.3.

Инструменты пользователя

Войдите в режим инструментов пользователя, чтобы сделать следующие настройки:
A1) Настройка масштабирования позволяет вам настроить вертикальную степень.
A2) Длина обрезки: позволяет вам настроить длину обрезки.
-25 мм - +25 мм (1.0" - -1.0") (шаг 1 мм или 0.1").

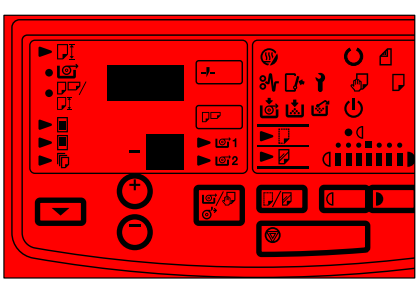
1. Нажмите и удерживайте кнопку [Program] в течение 3 или более секунд.



На дисплее счетчика копий замигает “A1”.

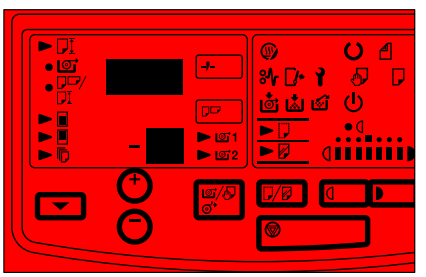
2. Если вы хотите настроить длину обрезки (A2), нажмите кнопку [+], на дисплее замигает “A2".

3. Нажмите кнопку [Function Select].



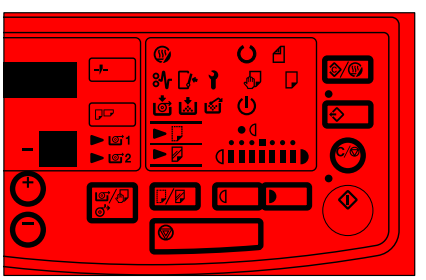
Дисплей длины бумаги показывает текущее значение.

4 Используйте кнопки [+] и [-], чтобы изменить значение.



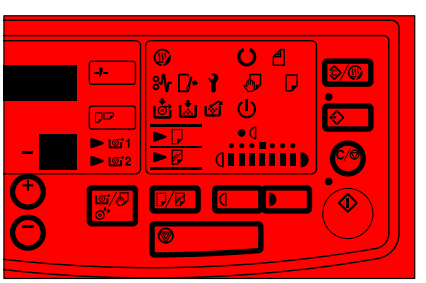
ZFAS030E

5 Нажмите кнопку [Program], чтобы вернуться к п.2.



ZFAS022E

6 Нажмите кнопку [Clear Modes/Energy Saver], чтобы выйти из этого режима.



ZFAS028E

Настройки, которые можно изменять инструментами пользователя

Данный раздел предназначен для главных операторов, которые отвечают за эксплуатацию аппарата. Вы можете изменять или устанавливать значения по умолчанию.

Примечание

Для того чтобы войти в режим программирования инструментов пользователя, нажмите кнопку [Clear Modes/Energy Saver], а затем нажмите и придержите кнопку [Clear/Stop] более 3 секунд.

Температура печки 1 - Нормальная (+01): Выберите температуру печки для простой бумаги.

Примечание

0: Режим 1, 1: Режим 2, 2: Режим 3, 3: Режим 4, 4: Режим 5, 5: Режим 6, 6: Режим 7
По умолчанию: 2
Чтобы узнать подробнее о каждом режиме, обратитесь в центр сервисной поддержки.

Температура печки 2 - Высокая (+02): Выберите температуру печки для полупрозрачной бумаги.

Примечание

0: Режим 5, 1: Режим 6, 2: Режим 7, 3: Режим 8
По умолчанию: 0
Чтобы узнать подробнее о каждом режиме, обратитесь в центр сервисной поддержки.

Температура печки 3 - Низкая (+03): Выберите температуру печки для полупрозрачной пленки.

Примечание

0: Режим 2, 1: Режим 3, 2: Режим 4, 3: Режим 5
По умолчанию: 1
Чтобы узнать подробнее о каждом режиме, обратитесь в центр сервисной поддержки.

Счетчик верх/вниз (+04): Счетчик копий можно настроить на прямой отсчет или обратный отсчет.

Примечание

0: Прямой счетчик, 1: обратный отсчет
По умолчанию: 0

- **Звуковой сигнал включен/выключен (+05):** Звуковой сигнал можно полностью выключить; выключить для настройки поля, тиражирования, и длины бумаги; или оставить включенным, чтобы раздавался тон при каждом нажатии кнопки.

  Примечание
  - 0: Включен, 1: Все выключено, 2: Частично выключено
  - По умолчанию: 2 (Звуковой сигнал не работает, если вы используете поля ведущего края.

- **Настройка времени ожидания подачи бумаги (+06):** Когда копир готов принять оригинал, он ожидает определенное время. Если в течение этого периода оригинал не устанавливается, копир обработает бумагу для копий без копирования. Это время можно установить на 1, 2, 3, 4 или 5 минут.

  Примечание
  - 0: 2 минуты, 1: 1 минута, 2: 3 минуты, 3: 4 минуты, 4: 5 минут
  - По умолчанию: 0

- **Настройки времени начала ручной подачи (+07):** После установки бумаги для копий, копир ожидает несколько секунд, прежде чем ролики начинают втягивать бумагу. Эта пауза дает вам возможность подравнять бумагу. Время можно установить на 0.7, 1, 2, 3, 4, или 5 секунд.

  Примечание
  - 0: 2.0 секунд, 1: 0.7 секунд, 2: 1.0 секунд, 3: 3.0 секунд, 4: 4.0 секунд, 5: 5.0 секунд
  - По умолчанию: 0

- **Настройка увеличения/уменьшения скорости ведущего края (+08):** Можно изменить скорость, с которой настройка ведущего края прокручивает верх или вниз. Время на одно увеличение (или уменьшение) может быть установлено на 0.02, 0.05, 0.10, 0.25, или 0.5 секунд.

  Примечание
  - 0: 0.10 секунд, 1: 0.50 секунд, 2: 0.25 секунд, 3: 0.05 секунд, 4: 0.02 секунд
  - По умолчанию: 0

- **Настройка времени авто сброса (+09):** Если на копире не работают в течение некоторого времени, он автоматически сбрасывается. Это время можно установить на 1, 2, 3, 4 или 5 минут. Эту функцию также можно отключить.

  Примечание
  - 0: 2 минуты, 1: 1 минута, 2: 3 минуты, 3: 4 минуты, 4: 5 минут, 5: нет
  - По умолчанию: 0
  - Аппарат не может войти в режим авто сброса, если при повторном копировании загорается индикатор конца рулона.
  - Аппарат не может войти в режим авто сброса, если горит индикатор конца тонера.

- **Режим авто экономии энергии (+10):** Устройство печки должно быть горячим для копирования. Если аппаратом не пользуются, то можно поддерживать устройство печки горячим, чтобы экономить время, или дать ему возможность остыть, чтобы сэкономить энергию. Эта функция может быть настроена включаться автоматически, но вы можете также включить ее сами, нажав и поддержав кнопку [ClearModes/Energy Saver] в течение трех секунд.

  Примечание
  - 0: Нет 2, 1: Да
  - По умолчанию: 0
  - Аппарат не может войти в режим экономии энергии, если горит индикатор конца тонера.

- **Настройки сообщения экрана (+11):** Когда копир находится в холостом состоянии, счетчик копий может высвечивать сообщение. Имеется пять вариантов: “Програвание”, “Засыпание”, "0123456789", “Хорошего вам дня” и “Привет, я вас люблю”. Можно отключить эту функцию.

  Примечание
  - 0: Нет, 1: "Прогревание", 2: "Привет, я вас люблю", 3: "0123456789", 4: "Засыпание" , 5: "Хорошего вам дня".
  - По умолчанию: 0

- **Настройка интервала уменьшения/увеличения переднего края (+12):** При изменении значения функции (поля, тиражирования, или длины бумаги) нажимание кнопки [+] или [-], значение будет изменяться на фиксированное значение. Это значение может быть 1, 2, 3 или 10 интервалов.

  Примечание
  - 0: 3 интервала, 1: 1 интервал, 2: 2 интервала, 3: 10 интервалов
  - По умолчанию: 0

- **Настройка времени ожидания выдачи оригинала (+13):** Когда копир готов принять бумагу, он будет ожидать заданный отрезок времени. Если в течение этого времени бумага не будет подана, копир выбросит оригинал. Это время можно установить на 1, 2, 3, 4 или 5 минут. Эту функцию можно также отключить.

  Примечание
  - 0: 2 минуты, 1: 1 минуту, 2: 3 минуты, 3: 4 минут, 4: 5 минут, 5: Нет
  - По умолчанию: 0

- **Настройка времени пуска подачи оригинала (+14):** Вы можете задать количество секунд, которое должно пройти, прежде чем ролики начнут втягивать оригинал внутрь. Если оригинал часто подается косо, вы можете решить эту проблему, установив более долгую паузу. Время можно установить на 1, 2, 3, 4, 5, 6 или 7 секунд.

  Примечание
  - 0: 1 сек., 1: 2 сек., 2: 3 сек., 3: 4 сек., 4: 5 сек., 5: 6 сек., 6: 7 сек..
  - По умолчанию: 3

- **Время авто отключения (+15):** Вы можете определить время, которое аппарат будет ждать после последней операции, прежде чем автоматически отключиться. Это время можно изменять с шагом в 1 минуту от 1 до 240 минут.

  Примечание
  - ❒ По умолчанию: 30 минут
  - ❒ Авто отключение нельзя использовать в следующих случаях:
    - Когда горит индикатор Ожидания
    - Когда горит индикатор конца тонера
    - Когда открыта передняя дверь
    - Во время копирования
    - В случае замина, или если загорелся вызов сервисного обслуживания (SC)
    - Аппарат не может войти в режим авто отключения, если загорается индикатор конца рулона при повторном копировании.

- **Режим ожидания оригинала (+16):** По завершению сканирования оригинала, ролик выхода оригинала останавливается перед тем, как полностью вынуть оригинал. Это делается для того, чтобы оригинал не падал на пол после сканирования. Оригинал выдается, когда нажимается клавиша X, или когда вставляется следующий оригинал.

  Примечание
  - ❒ 0: Нет, 1: Режим ожидания оригинала
  - ❒ По умолчанию: 1

- **Масштабирование размера длины (+17):** Настройте скорость двигателя подачи оригинала. Настройка может быть изменена с —1.0 до 1.0 с шагом 0.05%.

  Примечание
  - ❒ По умолчанию: 0,0

- **Настройка длины синхронной обрезки (+19):** Настройте длину обрезки в режиме синхронной обрезки, фиксированной обрезки и режиме изменяемой обрезки. Эту настройку можно изменить с —25 до 25 с шагом в 1 мм.

  Примечание
  - ❒ По умолчанию: 0

- **Настройка длины бумаги верх/вниз (+20):** Выберите, будет ли длина бумаги отсчитываться верх или вниз, когда нажимается кнопка фиксированной обрезки.

  Примечание
  - ❒ 0: Отчет вниз (обратный отсчет), 1: Отсчет верх (прямой отсчет)
  - ❒ По умолчанию: 0

- **Настройка скорости прокрутки длины бумаги (+21):** Копир может прокручивать фиксированные значения длины вперед или назад, и на разных скоростях. Имеется много сочетаний размеров, из которых можно выбирать.

  Примечание
  - 0: 0.10 секунды, 1: 0.5 секунды, 2: 0.25 секунды, 3: 0.05 секунды, 4: 0.02 секунды, 5: 0.01 секунды
  - По умолчанию: 0

- **Настройка фиксированных форматов бумаги (+22):** Выберите фиксированные форматы бумаги, которые меняются при нажатии кнопки “Фиксированная обрезка”. Подробнее об этом параметре вы можете узнать в службе сервисного обслуживания.
- **Настройка опционального формата бумаги (+23 ~ +32):** Можно сохранить до 10 форматов бумаги в настройках от 23 до 32. Подробнее об этом параметре вы можете узнать в службе сервисного обслуживания.
- **Настройка функции авто отключения (+33):** Этот параметр позволяет вам включать или отключать функцию авто отключения.

  Примечание
  - 0: Отключить, 1: Включить
  - По умолчанию: 1

- **Режим кнопки пуска (+34):** Вы можете выбрать, будет ли вы использовать кнопку [Start], чтобы сбрасывать режимы или чтобы включать/выключать машину.

  Примечание
  - 0: Отключить, 1: Включить
  - По умолчанию: 0

- **Плотность темных изображений (+37):** Устанавливает диапазон контроля плотности, чтобы более точно настраивать темные изображения.
  - Уровень 1-7 - Плотность темных изображения и настройки низкой контрастности
  - Уровень 8-14 - нельзя сдвинуть

  Примечание
  - 0: Стандартная плотность, 1: Плотность темного изображения
  - По умолчанию: 0

Замена емкости отработки тонера

"" - этот индикатор означает, что пора менять емкость отработки тонера.

⚠ ***WARNING:***

- **Не сжигайте отработанный тонер, емкости для тонера или картридж тонера.**
- **Тонерная пыль может вспыхнуть при соприкосновении с открытым огнем.**
- **Использованные емкости для тонера и картриджи тонера следует утилизовать в соответствии с действующими в вашем регионе правилами.**

⚠ ***CAUTION:***

- **Не ешьте и не глотайте тонер.**
- **Держите тонер (отработанный и неотработанный), емкости для тонера и картридж тонера вне досягаемости детей.**

⚠ ***CAUTION:***

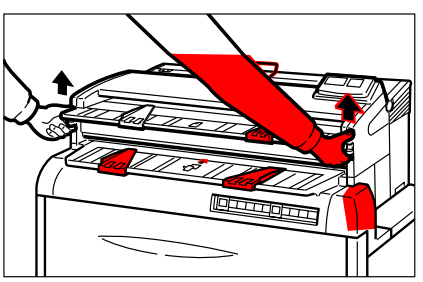
- **При тестировании данного аппарата на соответствие правилам техники безопасности применялись детали и расходные материалы предприятия-изготовителя. Мы рекомендуем Вам пользоваться только этими расходными материалами.**

Примечание

❒ Если емкость отработки тонера перельется через край, частички тонера могут попасть внутрь копира и вызвать неполадки. Когда вы устанавливаете новую емкость, убедитесь, что она прочно закрепилась в держателе.

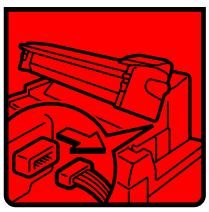
❒ Не используйте повторно отработанный тонер во избежании неполадок в работе аппарата.

1 Откройте верхнее устройство копира.



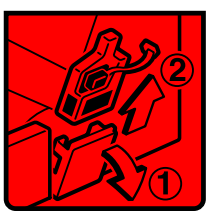
ZFAH150E

2 Отсоедините кабель от аппарата.



ZFBH270E

3 Откройте крышку на правой стороне копира, затем аккуратно выньте пластиковую емкость.

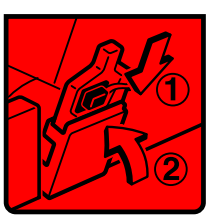


ZFBH280E

Примечание

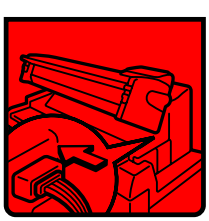
Поместите отработанный тоне в пластиковый пакет и уничтожьте его в соответствии с местными правилами. Не выбрасывайте емкость.

4 Поместите емкость снова в копир, затем закройте крышку.



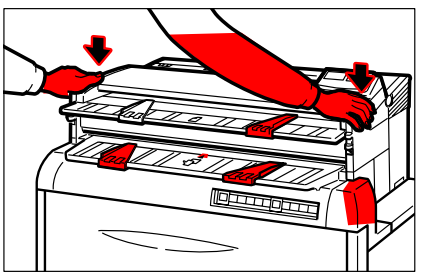
ZFBH281E

5 Вставьте кабель в аппарат.



ZFBH271E

6 Закройте верхнее устройство.



ZFAH160E

Добавление тонера

- этот индикатор означает, что пора добавить тонер.

Когда этот индикатор начинает мигать, вы все еще можете откопировать около 16 метров бумаги). Когда индикатор горит, нельзя копировать, пока не будет установлен новый картридж.

⚠ ***WARNING:***

- **Не сжигайте отработанный тонер, емкости для тонера или картридж тонера.**
- **Тонерная пыль может вспыхнуть при соприкосновении с открытым огнем.**
- **Использованные емкости для тонера и картриджи тонера следует утилизовать в соответствии с действующими в вашем регионе правилами.**

⚠ ***CAUTION:***

- **Не ешьте и не глотайте тонер.**
- **Держите тонер (отработанный и неотработанный), емкости для тонера и картридж тонера вне досигаемости детей.**

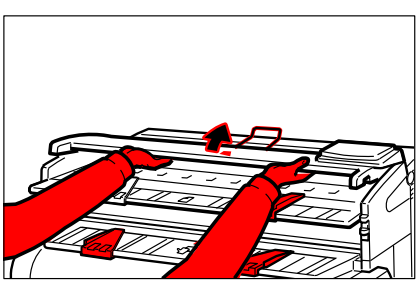
⚠ ***CAUTION:***

- **При тестировании данного аппарата на соответствие правилам техники безопасности применялись детали и расходные материалы предприятия-изготовителя. Мы рекомендуем Вам пользоваться только этими расходными материалами.**

Примечание

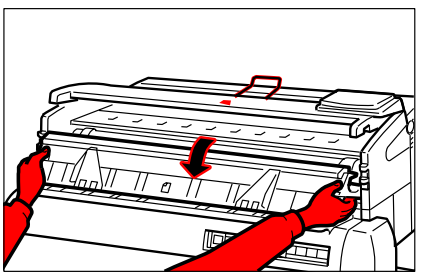
- ❒ Если вы используете тонер отличный от рекомендованного, может произойти сбой.
- ❒ При добавлении тонера, не отключайте главный выключатель, иначе будут сброшены все ваши установки.
- ❒ Всегда добавляйте тонер, если аппарат выдает соответствующую инструкцию.
- ❒ Не используйте повторно отработанный тонер.

1 Поднимите стол оригиналов, пока он не закрепится в этом положении.



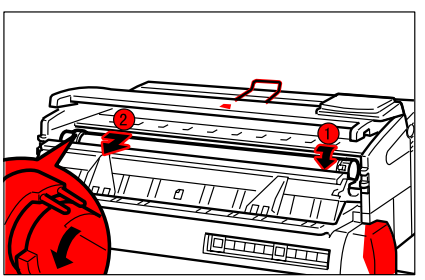
ZFAH170E

2 Откройте крышку картриджа тонера.



ZFAH180E

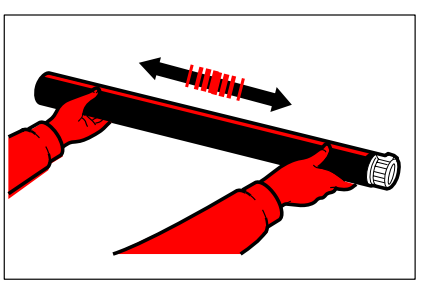
3 Поверните старый картридж по направлению к себе.
Затем, нажав картридж вправо (1), поднимите левый конец и выньте картридж (2).



ZFAH190E

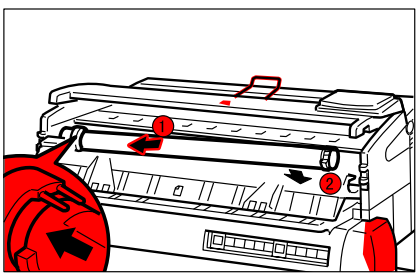
4 Положите старый картридж с тонером в пластиковый пакет и уничтожьте его в соответствии с местными правилами.

5 Слегка потрясите новый картридж с тонером несколько раз, чтобы разбить комки.



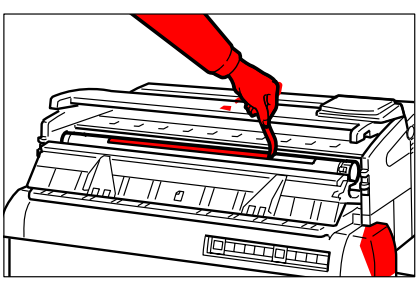
SM021

6 Вставьте новый картридж. Убедитесь, что белый круг, отмеченный 1 на картридже, направлен верх.
Убедитесь, что картридж хорошо установлен, но еще не нажимайте на него.

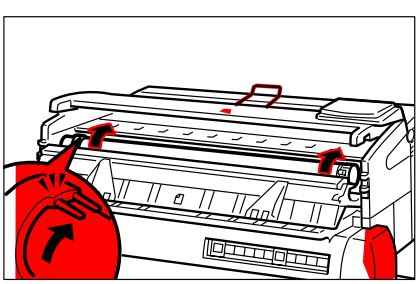


ZFAH200E

7 Возьмитесь за правый край печати и медленно выньте его.


ZFAH210E

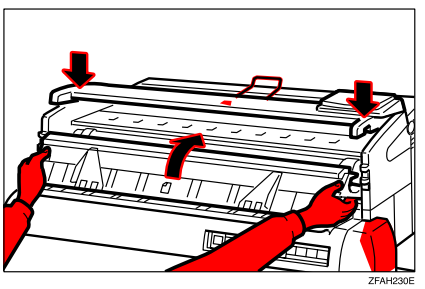
8 Нажмите на картридж с тонером влево.
Затем поверните картридж, как показано на рисунке.


ZFAH220E

Примечание

- Если вы не можете закрыть крышку картриджа тонера, значит, вы не совсем правильно установили картридж. В этом случае, снова установите его.

9 Закройте крышку картриджа тонера и стол оригиналов.
Копиру требуется несколько минут, чтобы прогреться, прежде чем он снова будет готов к копированию.



FW780multi-eu-F_V4_FM.book Page 56 Wednesday, May 23, 2001 5:38 PM

Изменение размера рулонной бумаги

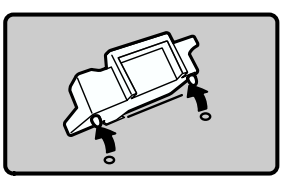
Измените направляющие слева и справа держателя рулона бумаги, если вы загружаете рулон бумаги другого размера.

Важно

- ❒ При настройке держателя рулона бумаги, всегда следуйте инструкциям ниже.Не применяйте силу, чтобы не повредить держатель рулона.

Как вынуть держатель

1 Надавите на держатель бумаги внутрь, затем потяните его верх, чтобы вынуть.



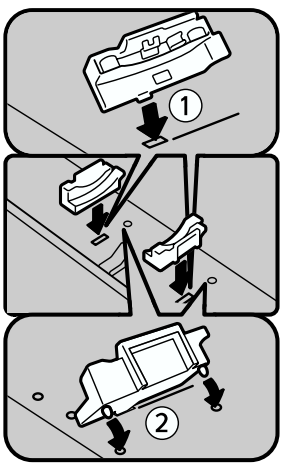
ZEDX200E

Примечание

- ❒ Держатель бумаги присоединен с помощью магнита и крюка.
- ❒ Держатель бумага находится справа на этом рисунке.

Как установить держатель

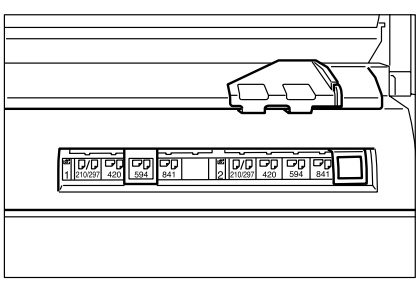
1 Вставьте крюк на держателе бумаги в часть (1), а затем вставьте выступ в (2).



Примечание

- ❒ Убедитесь, что выступы прочно вошли в отверстие.

2 Размер бумаги должен быть такой же, как показан в окнах.



ZFBH490E

Стандартные форматы бумаги, которые можно использовать с этим копиром, показаны далее.

Метрическая версия	Подача рулона
A0	
A1	
A2	
A3	
A4	

Загрузка рулона бумаги

- этот индикатор показывает, что пора загрузить новый рулон бумаги.

⚠ ***CAUTION:***

• Рулоны бумаги могут быть довольно тяжелыми, поэтому будьте осторожны при загрузке.
• Будьте осторожны при загрузке рулонной бумаги или удалении застрявшей бумаги и точно следуйте указаниям, данным в данном Руководстве. В противном случае можно порезаться о бумажный нож внутри аппарата.
• Не дотрагивайтесь до кондиционера внутри аппарата. Он может быть очень горячим.

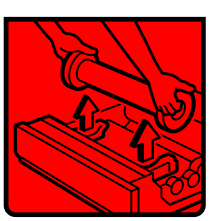
Важно

❒ При вынимании рулонов бумаги, поднимите держатели рулона с обеих сторон рулона бумаги перед тем, как вынуть его. Не поднимайте только одну сторону, это может нанести вред аппарату.

ZEDH390E

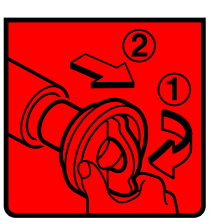
1 Выньте податчик рулона.

2 Придерживайте обе стороны пустого рулона бумаги и выньте его из устройства.



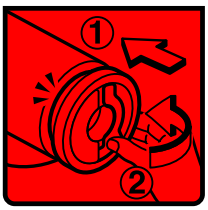
ZFBH290E

3 Поднимите рычаг на держателе бумаги (1), а затем выньте держатель бумаги из пустого сердечника (2).



ZFBH300E

4 Установите держатель бумаги в сердечник рулона (1), затем опустите рычаг (2).

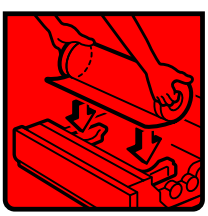


ZFBH390E

Примечание

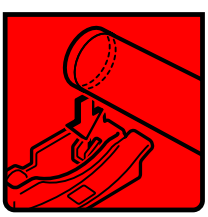
❒ Вставьте рулон бумаги до упора.

5 Придерживайте обе стороны рулона бумаги и надежно вставьте его в держатель.

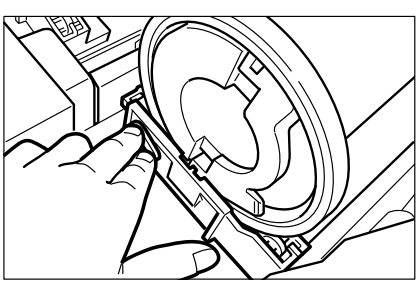

ZFBH340E

Примечание

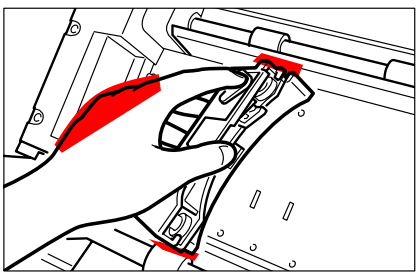
❒ Конец рулона должен быть внизу. Смотрите рисунок ниже.


ZFBH310E

❒ Если необходимо, настройте положение рулона бумаги и закрепите рычаг.


ZFBH500E

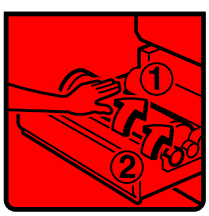
❒ У вас могут возникнуть сложности в настройке положения рулона бумаги, если вы устанавливаете 914 мм. В этом случае выньте держатель бумаги, а затем освободите рычаг замка. После настройки, верните его на место к податчику рулона.



ZFBH510E

❒ Не применяйте силу для того, чтобы вынуть держатель бумаги, когда вам нужно изменить размер бумаги. О том, как вынуть и вставить держатель бумаги, читайте стр. 56 “Изменение размера рулона бумаги”.

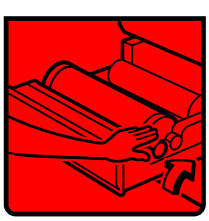
6 Прокрутите рулон бумаги медленно, пока конец бумаги будет почти в резиновой части ролика (1). Во время подачи края бумаги в резиновую часть ролика, проверните ручку по часовой стрелке (2).



ZFBH330E

Примечание

❒ Не держите ручку сбоку, иначе вы можете дотронуться до клейкого масла. Чтобы безопасно повернуть ручку, внимательно изучите рисунок ниже.

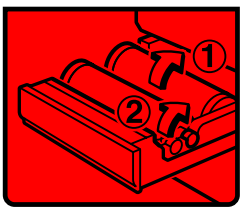


ZFBH410E

❒ Убедитесь, что бумага не провисает. Вставьте ее прямо в ролик.

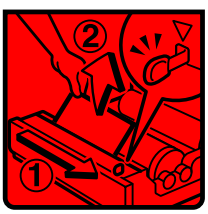
❒ Внимательно следите, чтобы конец бумаги был вставлен между податчиком и роликом.

❒ О том, как заменить рулон 2, смотрите рисунок ниже:



ZFBH400E

7 Придержите бумагу (2), затем сдвиньте нож (1).

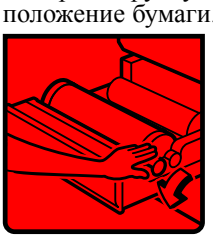


ZFBH351E

Примечание

❒ Сдвиньте нож только в одну сторону, иначе отходы бумаги могут накопиться внутри аппарата.

8 Поверните ручку против часовой стрелки примерно на 1/4, чтобы настроить положение бумаги.



9 Закройте податчик рулона.

5. Что делать при возникновении проблем

Если аппарат работает не так, как нужно

Если при работе с копиром вы сталкиваетесь с какими-либо проблемами, прочитайте следующие страницы. Если загорается индикатор сервисного обслуживания, читайте следующий раздел. Если оригинал или копия застряла в копире, см. стр. 64, если копир не начинает работу, или если копир странно себя ведет, см. стр. 72.

Если загорается индикатор

Если один из показанных индикаторов показывается на операционной панели, переходите к соответствующей странице и выполните описанные там инструкции.

Что показывается	Что это означает	Что делать
	Оригинал или копия застряли.	Смотрите следующий раздел.
	Требуется техническая помощь.	Вызовите представителя сервисной службы.
	Крышка, устройство или отделение печки оставлены открытыми.	Закройте.
	Закончился рулон бумаги.	Загрузите новый рулон бумаги, см. стр. 58.
	Картридж тонер пуст или почти пуст.	Замените картридж тонера, см. стр. 52.
	Подождите, пока не загорится индикатор ожидания.	Подождите. Если он горит слишком долго, вызовите представителя сервисной службы.
	Емкость отработки тонера пуста.	Выбросите содержимое емкости, см. стр. 49.

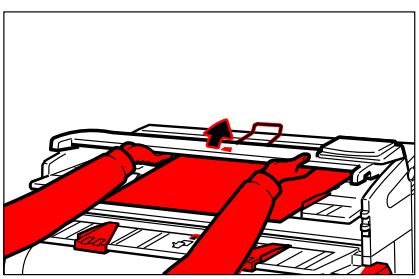
В случае замина

Если оригинал застрял при выходе

Примечание

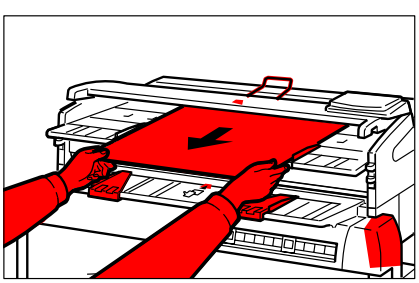
- Если бумага или оригинал застрял в копире, выньте и оригинал и бумагу.

1. Поднимите стол подачи оригиналов.



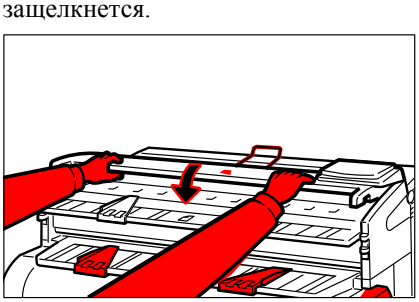
ZFAH250E

2. Очень аккуратно выньте оригинал из слота вывода. Будьте осторожны, чтобы не порвать его.



ZFAH260E

3. Закройте стол подачи оригиналов. Твердо нажмите с обеих сторон, пока он не защелкнется.



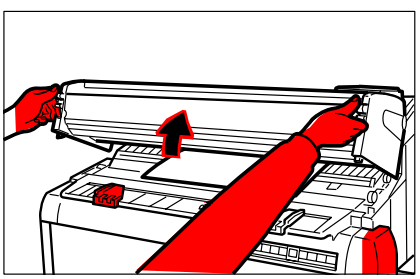
ZFAH270E

Если бумага застряла в слоте подачи

⚠ ***CAUTION:***

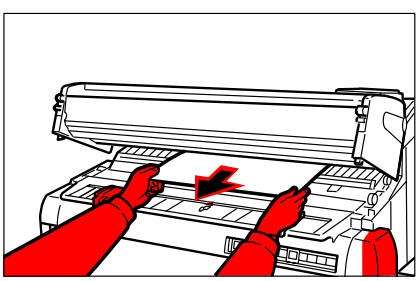
- **Устройство печки может быть очень горячим. Не дотрагивайтесь до деталей под крышкой печки. Если в этом есть необходимость, подождите, пока устройство печки не остынет.**

1 Сожмите замки по обе стороны копира и поднимите устройство.



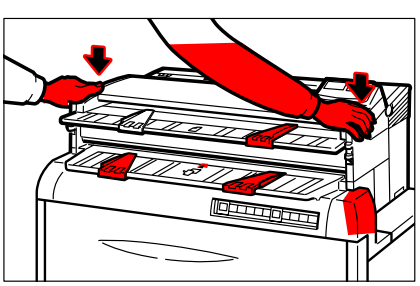
ZFAH280E

2 Выньте бумагу для копий. Не оставляйтесь в копире клочки бумаги.



ZFAH290E

3 Закройте устройство. Твердо нажмите на обе стороны до щелчка.



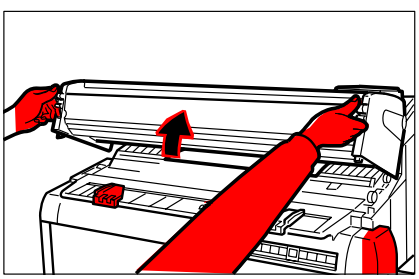
ZFAH160E

Если лист бумаги застрял при выводе

⚠ ***CAUTION:***

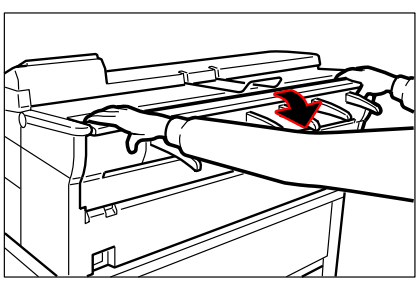
- **Устройство печки может быть очень горячим. Не дотрагивайтесь до деталей под крышкой печки. Если в этом есть необходимость, подождите, пока устройство печки не остынет.**

1 Сожмите замки по обе стороны копира и поднимите среднее устройство между столом подачи оригиналов и столе ручной подачи.



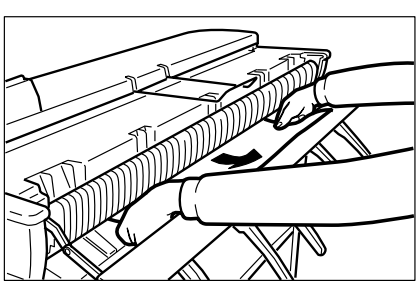
ZFAH281E

2 Откройте крышку отделения печки.



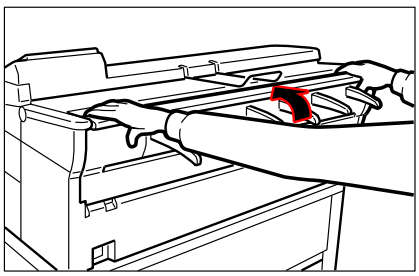
SM048

3 Медленно выньте бумагу. Если внутри остались клочки бумаги, откройте внутреннюю крышку, подождите, пока копир остынет, и выньте клочки.



SM049

4 Закройте устройство и все крышки. Нажмите твердо с обеих сторон, пока оно не защелкнется на своем месте.



SM050

Если застряла рулонная бумага

Если где-либо в аппарате происходит замин рулонной бумаги, вам нужно проверить весь путь, чтобы вынуть всю длину бумаги.

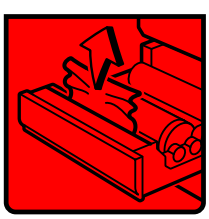
5

⚠ ***CAUTION:***

- **Будьте осторожны при замене рулона бумаги или удалении застрявшей бумаги и тщательно выполните приведенные ниже инструкции. В противном случае можно порезать о бумажный нож.**
- **Не дотрагивайтесь до кондиционера внутри аппарата, так как он может быть очень горячим.**

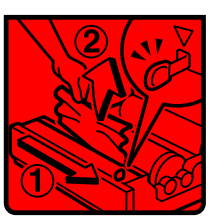
1 Откройте податчик рулона.

2 Медленно потяните вверх край бумаги.



ZFBH380E

3 Сдвиньте ручку ножа (1), чтобы обрезать край рулона бумаги, а затем выньте застрявшую бумагу (2).

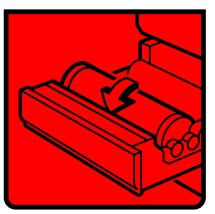


ZFBH350E

Примечание

- Сдвиньте нож только в одну сторону, иначе отходы бумаги могут накопиться внутри аппарата.

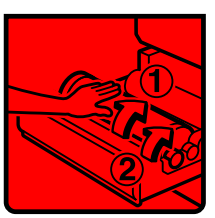
4 Прокрутите рулон бумаги в направлении стрелки, пока вы не увидите край бумаги.



ZFBH370E

5 Поверните ручку против часовой стрелки на примерно 1/4, чтобы настроить положение бумаги.

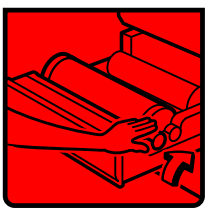
6 Медленно поверните рулон бумаги, пока край бумаги не окажется в резиновой части ролика (1). Во время подачи края рулона в резиновую часть ролика, поверните ручку бумаги по часовой стрелке (2).



ZFBH330E

Примечание

- ❒ Не держите ручку сбоку, иначе вы можете дотронуться до клейкого масла. Чтобы безопасно повернуть ручку, внимательно изучите рисунок ниже.



ZFBH410E

- ❒ Убедитесь, что бумага не провисает. Вставьте ее прямо в ролик.
- ❒ Внимательно следите, чтобы конец бумаги был вставлен между податчиком и роликом.

7 Закройте податчик рулона.

Если вы не можете найти место замина рулона

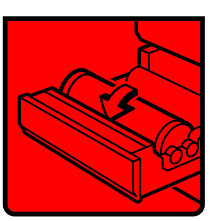
Если рулонная бумага застряла внутри податчика рулона, вам все равно нужно везде проверить, чтобы удалить всю длину бумаги.

⚠ ***CAUTION:***

- **Устройство печки может быть очень горячим. Не дотрагивайтесь до деталей под крышкой печки. Если в этом есть необходимость, подождите, пока устройство печки не остынет.**
- **Будьте осторожны при замене рулона бумаги или удалении застрявшей бумаги и тщательно выполните приведенные ниже инструкции. В противном случае можно порезать о бумажный нож.**
- **Не дотрагивайтесь до кондиционера внутри аппарата, так как он может быть очень горячим.**

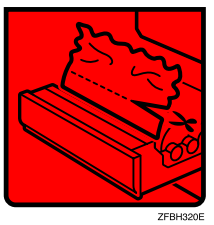
1 Откройте податчик рулона.

2 Прокрутите рулон бумаги в направлении стрелки, пока вы не увидите край бумаги.

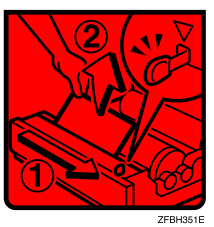


ZFBH370E

3 Обрежьте край бумаги ножом или ножницами.


ZFBH320E

4 Придержите бумагу (2), затем сдвиньте нож (1).



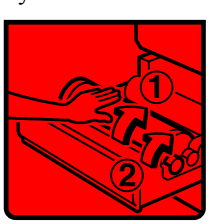
ZFBH351E

Примечание

- Сдвиньте нож только в одну сторону, иначе отходы бумаги могут накопиться внутри аппарата.

5 Поверните ручку против часовой стрелки на примерно 1/4, чтобы настроить положение бумаги.

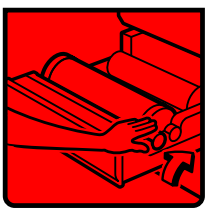
6 Медленно поверните рулон бумаги, пока край бумаги не окажется в резиновой части ролика (1). Во время подачи края рулона в резиновую часть ролика, поверните ручку бумаги по часовой стрелке (2).



ZFBH330E

Примечание

- Не держите ручку сбоку, иначе вы можете дотронуться до клейкого масла. Чтобы безопасно повернуть ручку, внимательно изучите рисунок ниже.



ZFBH410E

- Убедитесь, что бумага не провисает. Вставьте ее прямо в ролик.
- Внимательно следите, чтобы конец бумаги был вставлен между податчиком и роликом.

7 Закройте податчик рулона.

Другие случаи

Если возникает непонятная проблема, проверьте следующие пункты, прежде чем обратиться к представителю сервисной службы. Так же рекомендуется просмотреть “Что можно и что нельзя делать” (стр. 75), чтобы убедиться, что бумага и оригиналы соответствуют требованиям копира.

Нечего не происходит

- Включен ли главный выключатель?
- Подключен ли сетевой шнур?
- Не перегорел ли предохранитель?

Что-то происходит, но не показывается “Установите бумагу” или “Выберите бумагу”

- Проверьте индикаторы на панели управления. Если какой-либо из них горит, см. стр. 63. Проверьте, закрыты ли все крышки и отделения.

Если замины часто происходят

- Может быть, ваша бумага поврежденная или влажная? См. стр. 8.
- Не застряло ли в аппарате клочков бумаги или других предметов? Если да, то выньте их.
- Прямо ли вставлены бумага и оригинал? Всегда вставляйте бумагу прямо.

Если копии выглядят не так, как надо

- Копии слишком темные или светлые? Настройте плотность (см. стр. 31).
- Фон выглядит грязным вне зависимости от оригинала, который вы копируете? Убедитесь, что стекло экспонирования и верхняя крышка чистые. См. стр. 74.
- Изображение смазано или сдвинуто? Убедитесь, что вставили бумагу и оригинал в аппарат прямо. Если у вам есть направляющие оригинала и копии (опции), используйте их.

Появляются белые пятна

- На копии: попробуйте перевернуть бумагу для копий другой стороной верх.
- На ведущем крае: попробуйте повернуть бумагу.
- На заднем крае: переверните завиток на задний края. Завиток должен идти верх, а не вниз.

Бумага мнется

- Попробуйте повернуть бумагу для копий.
- Если копия сильно мнется, попробуйте изменить настройки по среде копирования.
- Если складки появляются на копии, сделанных на полупрозрачной пленке, попробуйте повернуть листы пленке.

Копии “заляпанные”

- Попробуйте перевернуть бумагу для копий другой стороной верх.
- Проверьте, что бумага для копий не повреждена.

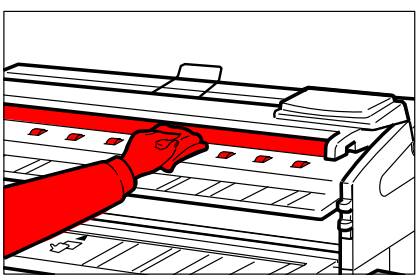
На копиях черные полосы

- Проверьте, чистое ли стекло экспонирования.

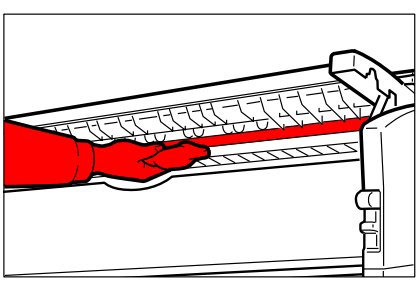
Ежедневный уход

Протрите стекло экспонирования и верхнюю крышку

Нужно очистить стол копий и стол подачи оригиналом влажной тряпочкой, затем протереть сухой тряпочкой.
Очистите стекло экспонирования и ролик подачи оригиналов влажной тряпочкой, затем протрите сухой.


ZFAH310E

Очистите верхнюю крышку влажной тряпочкой, затем протрите сухой.


ZFAH320E

Что можно и чего нельзя делать

⚠ ***CAUTION:***

- **При перемещении аппарата, отсоедините сетевой шнур от стенной розетки во избежании пожара или электрошока.**
- **Если вы не будет работать на аппарате в течение длительного времени, отсоедините сетевой шнур.**

- Не дотрагивайтесь до деталей вокруг отделения печки. Эти области нагреваются.
- Если копирование длилось долгое время, стекло экспонирования становится теплым. Это не является неисправностью.
- Области вокруг вентиляционного отверстия могут нагреваться. Это связано с движением воздуха и не является неисправностью.
- Не отключайте главный выключатель при копировании. Перед отключением главного выключателя, убедитесь, что копирование завершено.
- Аппарату может не удаваться делать копии должного качества, если внутри образуется конденсация, причиной которой является изменение температуры.
- Не открывайте крышки аппарата во время копирования, иначе может произойти замин.
- Не передвигайте аппарат во время копирования.
- Поставщик не отвечает за любые потери или повреждения, произошедших в следствии сбоя в работе аппарата, потере настроек аппарата или использования аппарата.
- Не помещайте на стол ручной подачи более одного листа.
- Положите бумагу по центру на стол для копий, используя разметку. Затем подвиньте бумагу прямо в копир до остановки.
- При копировании на длинный лист бумаги, слегка придерживайте лист, чтобы он правильно входил в копир.
- Не делайте двусторонних копий.
- Если вы открываете устройство, закройте его в течение 5 минут, чтобы свет не повредил барабан.
- При копировании на листы 35"x45" (90 см x115 см) или больше, следите, чтобы бумага не падала прямо на пол. (С этой целью вы можете расстелить на полу бумагу).
- Если бумага имеет неровный или наклоненный край, не вставляйте этот край первым.
- Не делайте копии длиннее 3 метров.
- Не вставляйте оригиналы, сделанные из бумаги менее 52.3 г/м 2 (или 0.07 мм толщиной). Для таких оригиналов, воспользуйтесь опциональным листом-носителем.

Где установить ваш аппарат

Ваш копир должен быть установлен квалифицированным инженером. Если вам требуется перевести копир на большое расстояние, обратитесь в службу сервисной поддержки.
Конечно, вы можете передвигать копир по офису, не вызывая службы поддержки. Но в этом случае, помните, что температура, влажность и чистота области вокруг копира может повлиять на качество его работы. Выберите новое место для аппарата, учитывая приведенные ниже рекомендации.

Окружающие условия

Окружающие условия оказывают на рабочие характеристики аппарата очень сильное влияние. Поэтому установке аппарата следует уделить должное внимание.

Оптимальные условия в рабочем помещении

⚠ ***CAUTION:***

- **Устанавливайте аппарат вдали от источников влаги и пыли. Несоблюдение этого условия может привести к поражению электрическим током или к пожару.**
- **Не ставить аппарат на неустойчивые или наклонные поверхности. Аппарат может упасть, что может привести к травме.**

⚠ ***CAUTION:***

- **Если вы собираетесь установить аппарат в небольшой комнате, убедитесь, что в данной комнате достаточный воздухообмен.**

- Температура: 15-30C.
- Относительная влажность: 20-80%.
- Чтобы избежать чрезмерной концентрации озона, устанавливайте аппарат в большом помещении с хорошей вентиляцией. Воздухообмен должен составлять не менее 30 м3 в час на человека. Если вы работаете на этом аппарате длительное время в небольшой комнате, вы можете почувствовать странный запах. Чтобы в рабочем помещении было комфортно работать, рекомендуем вам хорошо проветривать его.
- Аппарат должен быть выровнен относительно горизонтальной плоскости с точностью 5 мм спереди назад, и 10 мм слева направо.

Избегайте устанавливать аппарат в помещениях с перечисленными ниже условиями

• Места, подверженные воздействию прямого солнечного света или яркого света (более 1500 люкс)
• Пыльные помещения
• Загазованные коррозионными газами помещения
• На высоте более 2000 м

• Помещения с высоким уровнем вибрации
• Места, в которых на аппарат будет попадать прямой поток прохладного воздуха из кондиционера, или расположенные вблизи источников тепла. (Резкое изменение температуры может привести к конденсации влаги внутри аппарата).
• Помещения с диазовыми копировальными аппаратами.

Подключение к электросети

⚠ ***WARNING:***

- **Подсоединяйте аппарат только к источнику питания, характеристики которого приведены на внутренней стороне обложки данного Руководства.**

⚠ ***WARNING:***

• Старайтесь не пользоваться удлинителем.
• Старайтесь не испортить сетевой кабель и не модифицируйте его. Не ставьте на сетевой шнур тяжелые предметы, не растягивайте его и не изгибайте сильнее, чем требуется. Эти действия могут привести к поражению электрическим током или к пожару.
• Не вставляйте вилку в розетку и не вынимайте ее, если ваши руки влажные. Это может привести к поражению электрическим током.

⚠ ***WARNING:***

- **Устанавливайте аппарат вблизи сетевой розетки и обеспечьте к розетке свободный доступ, чтобы в случае аварии аппарат можно было без затруднений отключить от электрической сети.**

⚠ ***CAUTION:***

- **При перемещении аппарата вынимайте вилку из розетки, чтобы избежать пожара или поражения электрическим током.**
- **Если вы в течение длительного времени не собираетесь пользоваться аппаратом, выньте вилку сетевого шнура из розетки.**

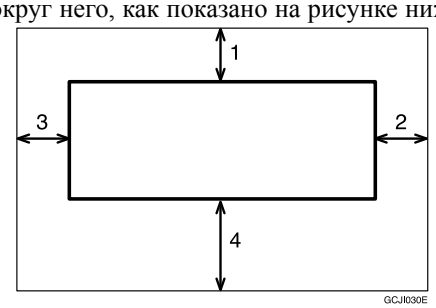
⚠ ***CAUTION:***

- **Вынимая вилку из розетки, тяните за вилку, а не за сетевой шнур, чтобы избежать пожара или поражения электрическим током.**

- Подсоединяйте аппарат только к источнику питания, характеристики которого приведены на внутренней стороне обложки данного Руководства.
- Не ставьте на сетевой шнур посторонних предметов.
- Флуктуации сетевого напряжения не должны превышать 10%.
- Убедитесь, что копир заземлен.
- Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку.
- Убедитесь, что розетка находится рядом с аппаратом и что к ней легко можно получить доступ.

Доступ к аппарату

Разместите копир рядом с источником питания и обеспечьте рабочее пространство вокруг него, как показано на рисунке ниже.



1. Сзади: более 60 см
2. Справа: более 60 см
3. Слева: более 60 см
4. Спереди: более 100 см

Копир

Конфигурация	Настольный с податчиком рулона
Обработка	Сухой электростатический элемент
Считывающий элемент	Оригинал с подвижной волоконо оптической матрицей
Оригиналы	Лист
Положение оригинала	Центр
Размер оригинала	Максимум: 914 мм (Ш) x 3,000 мм (Д) Минимум: A4 портрет (210 (Ш) x 297 мм (Д))
Размер копии	Максимум: 914 мм (Ш) x 3,000 мм (Д) Минимум: A4 портрет (210 (Ш) x 297 мм (Д))
Время прогрева	Около 3 минут при комнатной температуре (23°C)
Первая копия	Около 25 секунды (A1 ландшафт)
Скорость копирования	3600 мм (141.7") в минуту
Время авто сброса	2 минуты (можно также выключить или установлено на 1,3,4 или 5 минут)
Коэффициент воспроизведения	Фиксированный: 1:1
Подача бумаги	Ручная подача / податчик рулона
Замена тонера	Система картриджей
Коды самодиагностики	Индикаторы жидко-кристаллического дисплея
Источник питания	220-240V, 50/60Hz, 7A
Потребление питания	Максимум 1.4kW
Уровень шума	Ожидание: менее 57dB Копирование: менее 75dB (только копир)
Измерения, сделанные согласно ISO7779	
Габариты (Ш x Г x В)	1,080 мм x 623 мм x 480 мм
Вес	80 кг

Податчик рулона

Кол-во загружаемых рулонов	1 рулон (тип 780A)	2 рулон (тип 780B)
Доступные размеры рулона	Ширина: 210, 257, 297, 364, 420, 515, 594, 660, 728, 800, 841,880, 914 мм Длина рулона: менее 150 мм **Примечание** Максимум: 914 мм Минимум: 210 мм	Ширина: 210, 257, 297, 364, 420, 515, 594, 660, 728, 800, 841,880, 914 мм Длина рулона: менее 150 мм **Примечание** Максимум: 914 мм Минимум: 210 мм
Диаметр рулона	В пределах 170 мм	В пределах 170 мм
Сердечник рулона	75.7 мм – 77 мм	75.7 мм – 77 мм
Габариты (Ш x Г x В)	1,200 мм x 720 мм x 775 мм	1,200 мм x 720 мм x 775 мм
Вес	78 кг	86 кг

Опции

- Лоток копий Тип 770

УКАЗАТЕЛЬ

А

А) Кнопка программирования, 38

Б

Б) Изменение настроек по умолчанию, 40
Белые пятна на копиях, 72
Бумага мнется, 73

В

В случае замина, 64
Включение аппарата, 5
Включение электропитания, 5
Внешний вид копира, 1

Г

Где установить ваш аппарат, 76

Д

Добавление тонера, 52
Доступ к аппарату, 78
Другие замечания, 72

Е

Ежедневный уход, 74
Если аппарат работает не так, как нужно, 63
Если бумага часто заминается, 72
Если вы не можете найти место замина рулона, 69
Если загорается индикатор, 63
Если заминается рулонная бумага, 67
Если копии выглядят не так, как нужно, 72
Если лист бумаги заминается в слоте входа, 65
Если лист бумаги заминается при выходе, 66
Если оригинал застревает на выходе, 64

З

Загрузка рулона бумаги, 58
Замена емкости отработки тонера, 49
Замечания по ведущему и боковым краям оригинала, 7

И

Изменение размера рулонной бумаги, 56
Изменяемая обрезка, 27
Инструменты пользователя, 41
Информация по безопасности, i
Использование заднего стола подачи, 20

К

Кондиционер, 9
Копии "заляпанные", 73
Копир, 79
Копирование на другую среду копирования, 29
Копирование на рулонную бумагу, 22
Копирование, 11

Н

Названия деталей, 1
Настройка количества копий (повторное копирование), 32
Настройка плотности изображения копии, 31
Настройка поля ведущего края/заднего края, 33
Настройки копирования, 29
Настройки, которые можно изменять с помощью инструментов пользователя, 43
Не рекомендованные оригиналы, 7
Ничего не происходит, 72

О

Обслуживание копира, 49
Окружающая среда, 76
Опции, 81
Основы копирования (Копирование на листы), 11
Основы, 5
Отключение электропитания, 5
Отработанный тонер, 10

П
Панель управления, 3
Подключение к электросети, 77
Программа ENERGY STAR, iv
Программирование часто используемых настроек, 38

Р
Работа с тонером, 10
Режим ручной подачи, 17
Рекомендованная бумага, 8
Рекомендованные оригиналы, 6
Ручная настройка температуры печки, 30

С
Синхронная обрезка, 23
Снятие держателя рулонной бумаги, 56
Спецификации, 79

Т
Тонер, 10

У
Условия окружающей среды, которые следует избегать, 76
Установка держателя рулонной бумаги, 56
Уход за стеклом экспонирования и верхней крышкой, 74

Ф
Фиксированная обрезка, 26

Х
Хранение тонера, 10

Ч
Частичное копирование, 35
Черные полосы на копиях, 73
Что делать при возникновении проблем, 63
Что можно и чего нельзя делать, 75
Что-то происходит, но не появляется надпись Установите бумагу или Выберите бумагу, 72

ДЛЯ ЗАМЕТОК